

Three Stories from the Thai Recension of the *Paññāsa-jātaka*: Transliteration and Preliminary Notes

Toshiya UNEBE

in collaboration with

Yoshitaka HAYAKAWA, Mikimasa ISHINO, Toshiki MARUYAMA, Satoko YAMAMOTO, and Xia ZHOU

1. In this paper, we present a romanized transliteration of three stories from the Thai Recension of the *Paññāsa-jātaka* in the Pāli language. It is based on photocopies of four Khom script palm-leaf manuscripts that were obtained by Dr. Kazuko Tanabe from the National Library, Bangkok in 1977–1978,¹ along with photocopies of another manuscript that were obtained by Dr. Tanabe and Dr. Yohei Shimizu in 2003 from a library of the Wat Pho temple where they are preserved.²

Based on another manuscript preserved in Otani University Library (accession number 26.2–10) along with the materials in our possession, the Pāli Manuscripts Research Project of Shin Buddhist Research Institute, Otani University (2004) has published an edition comprising transliterations of twenty-five *jātaka* stories.³ However, since the Otani manuscript is incomplete and includes only the *jātaka* Nos. 12–18 and 22–39, the edition contains a transliteration of stories that can be reproduced from this manuscript. The romanized transliteration of the missing stories has been a desideratum. In this paper, we attempt to bridge the gap between the two existent parts of the Otani manuscripts, that is, to publish transliterations of the *jātaka* Nos. 19–21.

Careful attention should be paid to the numbering of the stories because the editions of *Paññāsa-jātaka* collections published so far are different with respect to nature and content.⁴ The numbering in this paper is based on our primary material, manuscript D, which we will describe in the next section. The *jātaka* Nos. 19–21 are *Dhammasoṇḍaka-jātaka*, *Sudassanamahārāja-jātaka*, and *Vaṭṭaṅgulirāja-sutta-vaṇṇanā*.⁵ The following is the brief sketch of these *jātakas*:

1 For additional information, see the next section and (Tanabe 1981).

2 See (Tanabe & Shimizu 2003).

3 (Pali Manuscripts Research Project 2004).

4 See (Skilling 2006, 136). There are many “*paññāsa-jātaka* collections” in various places in Southeast Asia.

5 The titles of the stories given here are based on the description in the manuscripts. The spelling “*jātaka*” is consistently used in place of the standard spelling “*jāṭaka*.” While the name of the main character of the first story, *Dhammasoṇḍaka* is inconsistently, or more often spelled “*Dhammasoṇḍaka*.” Since the difference of written characters for “ṇḍa” and “ṇḍā” is very subtle and apparently “*Dhammasoṇḍaka*” is intended, most probably the irregular spelling only shows scribal variation but neither in reading nor in spelling. A close study is needed for such spelling/scribal characteristics peculiar to Southeast Asian Pāli Manuscripts.

19. *Dhammasoṇḍaka-jātaka*

This *jātaka* relates the story of the Bodhisatta when he was named Dhammasoṇḍaka, and was willing to risk his life to learn a single verse on impermanence from Indra, who has disguised himself as a demon⁶. Although this story is not included in the classical *jātaka* collection (*jātaka-atthavaṇṇanā*),⁷ it is well-known in Sri Lanka because the story of Dhammasoṇḍaka introduces the *Rasavāhinī*, a popular collection of noncanonical Buddhist stories written in Pāli. As pointed out by Matsumura (1992, xlvi–xlviii), a parallel episode is found in the *Mahāyāna Mahāparinirvāṇa-sūtra*, and therefore the story itself is quite well-known in China and Japan, although the Bodhisatta according to the episode found in the *Mahāyāna Mahāparinirvāṇa-sūtra* is an anonymous ascetic living in the Himālaya mountains.

20. *Sudassanamahārāja-jātaka*

This is a Southeast Asian Pāli version of the widespread legend of the *cakkavatti* king Mahāsudassana, whose kingdom had its capital at Kusāvati. There are many versions of and references to the story of Mahāsudassana in Buddhist literature. It should be noted that the story of Mahāsudassana appears at the very end of the *Zimme Paṇṇāsa* or the *Paṇṇāsa-jātaka* collection based on Burmese material, which has been published by Jaini (1981–1983). Although the story is obviously based on the legend of the *cakkavatti* king Mahāsudassana, our story has a feature that does not appear in other Pāli versions, for example, Mahāsuddassana-sutta of the *Dīghanikāya* (No. 17) and Mahāsuddassana-jātaka of the classical *jātaka* collection (No. 95). These versions narrate the story of the Buddha in one of his past lives as King Mahāsudassana, rather than a past life of the *cakkavatti* king himself. In contrast, we find almost the half of the story in the *Paṇṇāsa-jātaka* collection(s) narrating to the past life of the *cakkavatti* king Mahāsudassana. The remaining part is chiefly focused on the seven jewels of *cakkavatti* kings.

21. *Vaṭṭaṅgulirāja-sutta-vaṇṇanā*

As Jaini (1983, xxxii–iii) remarks with regard to the *Zimme Paṇṇāsa* version, this story includes in its *nidāna* the episode about the first image of the Buddha made by King Pasenadi of Kosala during the Buddha's lifetime. Although the episode is well-known in Japan through Chinese sources, corresponding Pāli texts are thus far available only in the *nidāna* of the story of *Vaṭṭaṅgulirāja* and another independent text, the *Kosala-bimba-vaṇṇanā*.

Our story is entitled as “an explanation of the *sutta*” (*sutta-vaṇṇanā*) and starts with “*evam me sutam.*” However, the story itself is almost identical to that related in the *Zimme Paṇṇāsa* version, namely, the *Vaṭṭaṅgulirāja-jātaka*. The main story narrates the tale of the Bodhisatta who once repaired a broken finger of an image of the Buddha and was reborn as a king who could defeat one hundred rival kings by simply bending his finger,

6 In our text, a strange word “*yakkhasā*” is used in place where the word “*rakkhasā*” is expected in the light of parallel stories. It could be a mixture of the words “*rakkhasā*” (demon) and “*yakkha*” (ghost).

7 For the use of the term “classical *jātaka*,” I follow (Skilling 2006, 124).

as indicated by his name.

2. The materials used in the present transliteration are photocopies and digitized images of the following five manuscripts. We follow the abbreviations used in the Otani University transliteration. Manuscripts A, B, C, and D are the above-mentioned Khom script manuscript microfilms that were obtained by Dr. Kazuko Tanabe from the National Library, Bangkok. We presume that the original manuscripts are still preserved in the National Library, but we used the images from microfilms since the original manuscripts are no longer accessible according to Dr. Tanabe. The microfilms are now preserved in Otani University Library from where we can consult them. WP, an abbreviation for Wat Pho, denotes a digital reproduction of a manuscript preserved in a library of Wat Pho or Wat Phra Chetuphon (Wat Phra Jetuphon). Wat Pho is a royal temple, and this manuscript is a royal edition—the so-called “*deb junnum*”—that is deposited at the temple.⁸

The accession numbers of these materials, which had not yet been decided when the Otani transliteration was published, are as follows:

- A: Photocopies of a palm-leaf manuscript preserved in the National Library, Bangkok. (Otani University Library Accession Number M1/000070/A)
- B: Photocopies of a palm-leaf manuscript preserved in the National Library, Bangkok. (Otani University Library Accession Number M1/000070/B)
- C: Photocopies of a palm-leaf manuscript preserved in the National Library, Bangkok. (Otani University Library Accession Number M1/000070/C)
- D: Photocopies of a palm-leaf manuscript preserved in the National Library, Bangkok. (Otani University Library Accession Number M1/000070/D)
- WP: Photocopies of a palm-leaf manuscript preserved in the Santivan Library of Wat Pho/Wat Phra Jetuphon. (Wat Phra Jetuphon Bangkok 4/156)⁹

Our primary material is manuscript D which, according to Tanabe (1981: 66), is said to have been copied in the reign of King Nang Klao, Rama III (CE 1824–1851) and therefore older and reliable, although we still do not have any external evidence to confirm this information.

All these five manuscripts contain the same number of stories in the same order. Apart from minor (albeit many) scribal differences, manuscripts A, D, and WP (as well as the existent portions of the Otani manuscript) have basically the same readings. Furthermore, the leaf numbering of A, D, and WP are not very different from each other. Therefore, they appear to follow one manuscript tradition. The reliability of manuscript D seems to be attested if it is taken into consideration that manuscript WP is a royal edition. Manuscript B contains numerous problematic readings. C is in poor condition and sometimes completely illegible. However, manuscripts B and C occasionally provide alternate readings and even alternate verses and paragraphs. Their readings are indispensable for preparing an edition of this recension in

⁸ (Tanabe & Shimizu 2003, 140)

⁹ The accession number is based on (Filliozat 2002–03). The catalogue is not published in paper form. Consult CD-ROM: EFEO DATA FILLIOZAT, École française d’Extrême-Orient, Paris.

the future.

There is a pressing need for a full-fledged analysis of the contents of these manuscripts; however, at this point, we are not ready to do so. Meanwhile, based on manuscript D, we present a list of the title descriptions at the end of each story with leaf and line number:¹⁰

Title on the cover leaves of bundles: *bra pañāsajātaka ban plai*

Leaf & line Nos.	Title of stories (transliteration of the ending descriptions):
1. ka a1 – khe a1	<i>samuddhaghosajātakaṃ</i>
2. khe a1 – ñu a2	<i>sudhanakumārajātakaṃ niṭṭhitam</i>
3. ñu a3 – jū a2	<i>sutadhanujātakaṃ niṭṭhitam</i>
4. jū a2 – jhī a1	<i>ratanapajotajātakaṃ niṭṭhitam</i>
5. jhī a1 – ñī b2	<i>sirivipullakittijātakaṃ niṭṭhitam</i>
6. ñī b2 – ñau a5	<i>vipullarājajātakaṃ niṭṭhitam</i>
7. ñau a5 – ṭu a4	<i>siricuddhāmanijātakaṃ niṭṭhitam</i>
8. ṭu a4 – ṭṭhā(ṭhā) b5	<i>candarājajātakaṃ niṭṭhitam</i>
9. ṭṭhi(ṭhi) a1 – ḍai b4	<i>sumbhamittajātakaṃ niṭṭhitam</i>
10. ḍai b4 – ḍaḥ a1	<i>siridharajātakaṃ niṭṭhitam</i>
11. ḍaḥ a1 – ḍhau a5	<i>sabbasiddhijātakaṃ niṭṭhitam</i>
12. ḍhau a5 – ṇo b1	<i>dulakapaṇḍitajātakaṃ niṭṭhitam</i>
13. ṇo b1 – tī a2	<i>āditajātakaṃ niṭṭhitam</i>
14. tī a2 – thā b2	<i>dukammānikajātakaṃ niṭṭhitam kaṇḍam</i>
15. thā b2 – thaṃ a2	<i>mahāsurasenajātakaṃ niṭṭhitam</i>
16. thaṃ a2 – dhau b2	<i>suvaṇṇakumārajātakaṃ niṭṭhitam</i>
17. dhau b2 – nī a3	<i>kanakarājajātakaṃ niṭṭhitam</i>
18. nī a3 – pā a5	<i>viriyapaṇḍitajātakaṃ niṭṭhitam</i>
19. pā a5 – pe a3	<i>dhammasaṇḍakajātakaṃ niṭṭhitam</i>
20. pe a4 – paṃ b5	<i>sudassanamahārājajātakaṃ niṭṭhitam</i>
21. paṃ b5 – pho b5	<i>vaṭṭaṅgulirājasuttavaṇṇanā niṭṭhitā</i>
22. pho b5 – bo a5	<i>pītakattayakatā tividhasampattijotana akkharalikkhitaphala- vaṇṇanā niṭṭhitā</i>
23. bo b1 – bhā b1	<i>dhammikapaṇḍitajātakaṃ niṭṭhitam</i>
24. bhā b1 – bhai a5	<i>cāgadānajātakaṃ niṭṭhitam</i>
25. bhai a5 – bhaḥ b1	<i>dhammarājajātakaṃ niṭṭhitam</i>
26. bhaḥ b1 – mai b1	<i>narajivajātakaṃ niṭṭhitam</i>
27. mai b1 – yyi(yi) b3	<i>surupajātakavaṇṇanā niṭṭhitā</i>
28. yyi(yi) b3 – ri b1	<i>mahāpadumajātakaṃ niṭṭhitam</i>
29. ri b1 – lo a5	<i>bhaṇḍāgārakajātakaṃ niṭṭhitam</i>

¹⁰ The following list is based on the data prepared by Mr. Kiyoshi Ogami for the Otani project. Tanabe (1981) has already published a list of these titles with short Japanese notes. See (Pali Manuscripts Research Project 2004) and the transliterations of stories below in order to check the title descriptions found in other manuscripts.

30. lo a5 – va a2	<i>bahalagāvijātakam niṭṭhitam </i>
31. va a2 – vo a2	<i>setapanditajātakam niṭṭhitam </i>
32. vo a2 – sī b5	<i>pupphajātakam niṭṭhitam </i>
33. sī b5 – saḥ a5	<i>bārāṇasirājātakam niṭṭhitam </i>
34. saḥ a5 – hī b3	<i>brahmaghosarājātakam niṭṭhitam </i>
35. hī b3 – haḥ b3	<i>devarukkhakumārājātakam paññāsādhikasamatam </i>
36. haḥ b3 – ḷai a5	<i>salabhajātakam niṭṭhitam </i>
37. ḷai a5 – kyū b4	<i>siddhisārājātakam niṭṭhitam </i>
38. kyū b4 – khyī a2	<i>narajivakathinajātakam niṭṭhitam </i>
39. khyī a2 – khyam a5	<i>atidevarājātakam kathinadānam niṭṭhitam </i> <i>tetiṃsajātakam samatam </i>

All the manuscripts are divided into seventeen bundles (*phuuks*). On the cover leaf of each bundle, the bundle numbers are written after the title “*bra paññāsajātaka ban plai*”¹¹. Since the division of the bundles is done for the sake of convenience in wrapping, the leaf numbering that begins from *ka* continues over these seventeen bundles.

As can be observed, this collection contains thirty-nine and not fifty (*paññāsa*) stories. All the manuscripts including manuscript WP (as well as the Otani manuscript) contain the same thirty-nine stories and appear to be complete in their original form. We may recognize this to be one of the final forms of the *Paññāsa-jātaka* collections in Thai. Thus, unlike the case of the *Zimme Paññāsa* that is based on a Burmese tradition and actually comprises fifty stories, the appearance of the word “*Paññāsa-jātaka*” in the title leaves of manuscripts in our possession does not seem to imply that it is a collection of “fifty birth stories.” As Skilling (2006, 165) remarks, we do not even know why the number fifty was chosen.¹²

It should be noted that the title *bra paññāsa-(paññāsa-)jātaka* appears only on the cover leaf of each bundle. Following the concluding phrase of the last story (*atidevarājātakam kathinadānam niṭṭhitam*) is the final description at the last leaf of the last (seventeenth) bundle. It contains only the following words:

tetiṃsajātakam samatam| (Thirty-three *jātaka* ends.)

The same words appear in all the manuscripts in our possession.¹³ Could “thirty-three *jātaka*” be the title of this collection as a whole? If so, why is this the case for the title of the

11 For the term “*ban plai*” which means “last part” in Thai, see Phra Phinit Wannakan’s interpretation and Skilling’s comments on it (Skilling 2006, 144–5). See also the next footnote.

12 According to Phra Phinit Wannakan’s interpretation, the collection in question was originally meant to be attached to the *Paññāsa-nipāta* (the chapter of stories containing fifty verses) of the classical *jātaka* collection, and therefore, it is called “*paññāsa-jātaka ban plai*,” namely, the last part (or, in this case, a supplement) of *Paññāsa-nipāta* of the *jātaka* collection. See (Skilling 2006, 144) for details of his theory. In this case, “*paññāsa*” need not be the number of stories. Although this theory is problematic because the number of verses in each story varies, the idea should not be discarded immediately. At the very least, the possibility that this might have been the intention of a certain compiler (not of the author, if any) should not be disregarded. Skilling’s criticism (2006, 144–5) does not consider the theory to be very convincing, but this is so far the only theory that explains the mysterious words in the title description “*paññāsa*” and “*ban plai*” at one sweep.

13 (Pali Manuscripts Research Project 2004, 313). There is a variety in spelling but all manuscripts contain the word “*tetiṃsajātaka*” at the end of the last leaf.

collection of thirty-nine stories? What does the “*paññāsādhikasamattam*” that appears at the end of the thirty-fifth story mean? All these questions¹⁴ remain unanswered.

3. In this paper, we simply conducted a leaf-by-leaf transliteration of manuscript D without any indention, division into paragraphs, or verse formatting. Variant readings found in other manuscripts are recorded in footnotes. Although we follow a policy that is different from that followed in the Otani transliteration, we chose this policy because it offers easy access to the original manuscripts. Since this is merely intended to be a working text for future editing, we give preference to minimal interference with the original.

However, we have added some information and deleted secondary details based on the following rules:

- (1) Following the leaf and line numbers, the text written in each leaf is transcribed into one paragraph. The leaf and line numbers are inserted within parentheses with recto and verso folio marks indicated by “a” and “b” respectively, e.g., (pa a1). The beginning of the second line onwards is indicated without a leaf number, e.g., (b2).
- (2) The verses are indicated with an underline. Text that appears to be or is written as a verse may not always be a genuine verse; nevertheless, we simply follow the apparent characteristics that show the copyists’ attempt to indicate that the sentence is a verse. Copyists indicate *pāda* breaks of a verse by inserting spaces. Breaks between the underlines correspond to such apparent *pāda* breaks. However, a close analysis is required to verify whether or not the meter is correct.
- (3) Occasionally, vowel signs are mistakenly doubled. They are indicated with a slash mark, e.g., *nibbatīu*. However, the doubled sign of the vowel “e” is not recorded since it does not show any variations in the readings.
- (4) The text insertion found in the margin is placed between “< >.”
- (5) Although manuscript D is in very good condition and contains very few illegible letters, in the situation where the text is illegible but can reasonably be completed with the help of other sources, the supplied letters are inserted between “[].”
- (6) Information regarding punch holes, the spaces caused by them, and the marks for completing unnecessary spaces are not recorded.
- (7) A correction found in the original manuscript is not recorded unless it contains an important alternate reading. In most cases, mere scribal/spelling errors have been simply collected. Therefore, the corrected texts are transcribed. If otherwise, the correction is recorded in a footnote with the symbol “>>”, e.g., *katam>>*; B *katam >> kātum*.

Based on the present transliteration, we are preparing an edition with critical notes and a Japanese translation of these three stories.

¹⁴ Ogami (1998, 211) has already pointed these questions out.

- * This part of the paper is written by Toshiya Unebe. All the transliterations are prepared in collaboration with a group of graduate and undergraduate students of the Faculty of Letters, Nagoya University. This study is partly a result of two projects supported by the Grant-in-Aid for Scientific Research (C) from JSPS, namely, projects that are under the leadership of Michitoshi Manda (No. 16520050) and myself (No. 17520046). I would like to thank the invaluable information, suggestions and corrections that Mme. Jacqueline Filliozat, Dr. Peter Skilling and Prof. Peter Masefield kindly offered me at the very last minutes.

Bibliography

- Filliozat, Jacqueline. 2002–2003. *The Pāli Manuscript Collection kept in the Vat Phra Jetuphon Vimol Mangklaram (Vat Po), the Oldest Royal Monastery of Bangkok*. Bangkok: École française d'Extrême-Orient & H.R.H. Princess Sirindhorn Anthropology Center. (Unpublished in paper format. See fn. 9.)
- Jaini, Padmanabh S., ed. 1981–1983. *Paññāsa-jātaka, or, Zimme Paññāsa (in the Burmese recension)*, 2 vols. London: Pali Text Society.
- Matsumura, Junko, ed. 1992. *The Rasavāhini of Vedeḥa Thera: Vaggas V and VI (the Migapataka-Vagga and the Uttaroliya-Vagga)*. Osaka: Toho Shuppan.
- Ogami, Kiyoshi. 1998. On the Palm Leaf manuscripts of the *Paññāsa-jātaka* and *Sisora-jātaka* in the Otani University Library Collection. *Annual Memoirs of the Otani University Shin Buddhist Comprehensive Research Institute* 16: 209–213 [in Japanese].
- Pāli Manuscripts Research Project, ed. 2004. *Paññāsajātaka: Thai recension nos. 12–18, 22–39 kept in the Otani University Library, transliteration from manuscripts in Khmer script*. Kyoto: Shin Buddhist Comprehensive Research Institute, Otani University.
- Skilling, Peter. 2006. *Jātaka* and *Paññāsa-jātaka* in South-East Asia. *The Journal of the Pali Text Society* 28: 113–173.
- Tanabe, Kazuko. 1981. “*Paññāsajātaka (50 jātakas)*” found in Thailand. *Bukkyō-gaku (Journal of Buddhist Studies)* 11: 65–88 [in Japanese].
- Tanabe, Kazuko and Yohei Shimizu. 2003. A Report on Manuscripts of *Paññāsajātaka* of Royal Collection in Thailand. *Pāli-gaku Bukkyō-bunka-gaku (Journal of Pali and Buddhist Studies)* 17: 139–146 [in Japanese].

Transliteration

19. *Dhammasoṇḍaka-jāṭaka*

D: pā a5 – pe a3

(A: pā a5 – pe a4, B: daḥ b3 – dhū a5, C: naḥ b5 – pu b1, WP: pā a5 – pe a3)

(pā a5) pathamaṃ dhammasoṇḍa¹vatthūhi atthuppatti evaṃ²veditabbaṃ | kassapadasa³balassa buddhassa sā

(pā b1) sane antaradhānato⁴ na cīrasseva⁵ kāle⁶ bārāṇasīraṇṇo⁷ putto⁸ dhammasoṇḍaka⁹kumāro nāma pitu accayena¹⁰ rajje patitthāya kassapadasabalena¹¹ desitaṃ¹² (b2) dhammaṃ sotukāmo hutvā māsamattaṃ¹³ rajjaṃ kāretvā¹⁴ devanagarasadise¹⁵ bārāṇasīnagare¹⁶ cakkavattirājāsadiso rajjaṃ¹⁷ kārento (b3) evaṃ samacintesi¹⁸ mayhaṃ evarūpaṃ rajjaṃ vilāsaṃ rājānubhāvaṃ dhammaviyogena na sobhati divākaravirahitaṃ¹⁹ ākāsaṃ²⁰ viya sasā (b4) kāravirahitā ratti²¹ viya dādhāviraḥito²² bhujjaṅgarājā²³ viya lentaviraḥito²⁴ suddho²⁵ viya añjanacakkhuviraḥitaṃ²⁶ susajjitabhaṇḍaṃ²⁷ viya sugandha (b5) virahitaṃ²⁸ pārīchattakappupphitaṃ²⁹ viya ca³⁰ catuariyadhamme desana³¹ viyogena mayhaṃ rajjaṃ na sobhatīti cintetvā suvaṇṇacaṅkoṭake³² saḥassabhaṇḍiyaṃ susajjitaṃ³³ ma

(pi a1) ṅgalahatthikumbhe³⁴ thapetvā bārāṇasīnagaramahāvithiyaṃ³⁵ bheriṇ cārāpetvā ekapadadvipadatipadacatupadassa³⁶ dhammaṃ jānantassa dammīti³⁷³⁸ evaṃ bheriṇ cārāpetvā³⁹ (a2) dhammajānakaṃ⁴⁰ alabhitvā ekagāthāpadaṃ⁴¹ pi alabhitvā tathā⁴² bheriṇ cārāpetvā ye ye dhammaṃ jānanti pūjāsakkāraṃ⁴³ karomīti | (a3) punappunaṃ⁴⁴ dvisahassaṃ⁴⁵ datvā tisahassaṃ catusahassaṃ yāva dasasahassaṃ⁴⁶ yāva satasahassaṃ⁴⁷ yāva koṭīdvikoṭītika (a4) ṭīcattukoṭīpaṅcakoṭī⁴⁸ yāva satakoṭī yāva saḥsakoṭī gāmanigamajanapadādīpadese⁴⁹ patitthānaṃ⁵⁰ pariyoṣā (a5) ne⁵¹ dhammaṃ alabhitvā attano suvaṇṇapatimaṇḍitaṃ⁵²

¹ A B C dhammasoṇḍa- ² C eva ³ B kassapadasa- ⁴ A arantaradhānato; C antaraṃ na dhāto ⁵ A B C cīrasseveva ⁶ B add. appavuṭṭadaliddhatararudo ativiciloḥa kumbhimahā dukkhacīrakālaṃ anucikkhi | tena vuttaṃ | yo pitto vacanaṃ karoḥadāyo pana añjathā añe dukkhe sampanno pattakamme taditā satthan eva jānanti tassa dosaṃ kathenti te pāpattaropaccalohakumbhaṃ pattanti te te bhaye taṃ mahāpaṭalītasamkhāhi attano kathehi me yathābhūtaṃ mānabhayaṃ ca hetunāti | sihiddharājā pitibharitahadāyo gātham āha | sādhu sādhu mahārāja sabbe me taṃ subhāsitaṃ navasutaṃ nābhijānāti evaṃ dhammaanuttaraṃ jivītahadāyaṃ pemaṃ rajjaṃ anubhūtaṃ pi ca sabbāṃ te didamisaddhāya taṃhasu arimaddhanāti | mahāsakko evaṃ āha | yadi sacca ehi amhākaṃ mātāpitūnaṃ vandanaṃatthaṃ ⁷ A B C bārāṇasīraṇṇo ⁸ B om. ⁹ A B C dhammasoṇḍaka- ¹⁰ C accāyayena ¹¹ B kassapadasabalena ¹² B devasitaṃ ¹³ B hasitaṃ ¹⁴ C kāretā ¹⁵ B devanagarasadisa ¹⁶ A bārāṇasīnagare ¹⁷ B rajjaṃ ¹⁸ B C sammacintesi ¹⁹ B divākaracaritaṃ ²⁰ B ākāsa ²¹ B add. sahasāracirati ²² B dādācaratito ²³ B añaṅgarājā; C bhujjaṅgarājā ²⁴ A velantaviraḥito; B C lentaviraḥito ²⁵ A sumuddho; C sudmo ²⁶ B añjanacakkhuviraḥitaṃ ²⁷ A susaṅghitavadanaṃ; B susadisa aṇḍaṃ; C susajjitabhaṇḍaṃ ²⁸ B sagandaviraḥitaṃ ²⁹ B sārīcattakappupphitaṃ; C pārīcattakappupphitaṃ ³⁰ C om. ca ³¹ A catuariyadhacemmedesana-; B catuariyamaggadhammedesana-; C catuariyapattidhammedesana- ³² B suvaṇṇacaṅkoṭaka-; C suvaṇṇacaṅkoṭakaṃ ³³ C susajjitaṃ ³⁴ B maṅgalahatthikambe ³⁵ A bārāṇasīnagaramahāvithiyaṃ; B bārāṇasīnagaramahāvithiyaṃ; C bārāṇasīnagaramahāvithiyaṃ ³⁶ A -catūpadassa ³⁷ B dammanti ³⁸ C om. ³⁹ B cārāpetvā ⁴⁰ B dhammajāṭakaṃ; C dhammajāṭakaṃ ⁴¹ C ekaṃ gāthāpadaṃ ⁴² B tadā ⁴³ B paṭṭhā; C puja; WP pujaśakkāraṃ ⁴⁴ B punappunaṃ; C puppupunaṃ ⁴⁵ B sadvisahassaṃ ⁴⁶ C dasasahassa ⁴⁷ C satasahassa ⁴⁸ A koṭīdvikoṭītikotiṭīcattukoṭīpaṅcakoṭīchakoṭī; B koṭīdvikoṭītikotiṭīcattukoṭīpaṅcakoṭī; C koṭīchu |]dvi-koṭīcakoṭī ⁴⁹ B gāmanigamajanapadāpesena; C gāmanigamajanapadāsena; WP gāmanigamajanapadādīpadese ⁵⁰ B patitthānaṃ; WP patitānaṃ ⁵¹ C parayoṣāne ⁵² A suvaṇṇapatimaṇḍita; B suvaṇṇapaṭimaṇḍitaṃ

setachattam⁵³ pajjahitvā dhammadesanaṃ⁵⁴ alabhitvā attānaṃ dhammatthāya pajjahitvā⁵⁵ dhammadesanaṃ⁵⁶ alabhitvā⁵⁷ dhammaṃ

(pi b1) sossāmīti⁵⁸ vatvā evaṃ dhammadesanaṃ alabhitvā vipptisārī⁵⁹ hutvā iminā saddhammaviyogena⁶⁰ rajjena⁶¹ attho natthīti yuvarājassa rajjaṃ nīyādetvā⁶² saddha (b2) mmaṃ⁶³ gavesanto⁶⁴ mahāvanaṃ⁶⁵ pāvīsi⁶⁶ | mahādhammasoṇḍaka⁶⁷ mahārājassa dhammasavanatthāya⁶⁸ desanaṃ alabhitvā vanaṃ pavitthakkhaṇe⁶⁹ ye (b3) va⁷⁰ sakkassa bhavanaṃ uṇhākāraṃ dassesi | sakko taṃ kāraṇaṃ āvajjento⁷¹ imaṃ gātham āha | yo mātaraṃ vā pitaraṃ⁷² gurum⁷³ pāleti dhammena (b4) dānaṃ⁷⁴ vā⁷⁵ brahmacariyaṃ⁷⁶ vā mamaṃ⁷⁷ pāleti āsanā⁷⁸ ti⁷⁹ | attano sahasanettena manussesu vicāretvā⁸⁰ olokeno taṃ⁸¹ addhasa⁸² dha (b5) mmasoṇḍakaṃ⁸³ sadhammaṃ⁸⁴ gavesantaṃ⁸⁵ mahādhammasoṇḍakaṃ⁸⁶ mahārājaṃ⁸⁷ mahāvanapaviṭṭhaṃ⁸⁸ disvāna evaṃ sammacintesi ajja⁸⁹ me attānaṃ nimmitvā⁹⁰ etadassa⁹¹ rañño⁹² aniccadipa

(pī a1) natthaṃ⁹³ jātijarābyādhimaraṇaṃ sakalasarīre⁹⁴ dosaṃ dassetvā⁹⁵ dhammaṃ desetvā ekena sakalaṃ⁹⁶ patitthāmīti⁹⁷ cintetvā yakkhasa⁹⁸ rūpena⁹⁹ attānaṃ nimmitvā¹⁰⁰ tassa pūrato¹⁰¹ aṭṭhāsi¹⁰² | (a2) so disvā evarūpā¹⁰³ yakkhasā dhammaṃ jānantīti¹⁰⁴ cintetvā avidūre¹⁰⁵ thāne¹⁰⁶ thatvā¹⁰⁷ yakkhasena saddhiṃ sallapanto āha sāmī¹⁰⁸ mahāpuñña¹⁰⁹ imasmiṃ¹¹⁰ vanasānde¹¹¹ kiṃ¹¹² dhammaṃ¹¹³ jānissa (a3) tīti | yakkhaso āha | aham eva dhammaṃ jānāmi mahārājāti | yadi dhammaṃ jānāsi mayhaṃ pi kathehīti¹¹⁴ āha | (a4) ahaṃ tuyhaṃ kathessāmi tvañ ca pana kīdisaṃ¹¹⁵ dhammakathikassa sakkāraṃ¹¹⁶ karissasīti¹¹⁷ āha | sace pathamaṃ mayhaṃ kathetvā¹¹⁸ pacchā mama sarīre¹¹⁹ maṃsaṃ (a5) khādissasīti¹²⁰ āha |¹²¹ iñgha¹²² mahārāja¹²³ ahaṃ chāto hutvā dhammaṃ kathetuṃ na sakkomīti¹²⁴ | yadi tvaṃ pathamaṃ khādasi ko dhammaṃ suñissatīti āha | pu

(pī b1) na yakkhaso āha chāto ahaṃ tava ca dhammaṃ desetūṃ na sakkomīti¹²⁵ | puna rājā āha mayhaṃ dhammapatilābhañ¹²⁶ ca tuyhaṃ maṃsapatilābhañ ca tvaṃ¹²⁷ eva jānāhīti¹²⁸ (b2) | atha sakko devarājā sādhu mahārājā¹²⁹ ti vatvā avidūre¹³⁰ ubbedhena¹³¹ tigāvuttamattaṃ mahantaṃ añjanapabbataṃ¹³² māpetvā evam āha¹³³ | (b3) sace mahārāja¹³⁴ imaṃ¹³⁵ pabbatamuddhani¹³⁶

⁵³ A add. ha ⁵⁴ C dammaṃ desasaṃ ⁵⁵ B paṭṭhahitvā ⁵⁶ C dammaṃ desasaṃ ⁵⁷ A labhitvā ⁵⁸ C sossāmīti ⁵⁹ B vipptisārī ⁶⁰ B sadhammaviyogena ⁶¹ B rajjena ⁶² B C nīyādetvā ⁶³ B sadhammaṃ; C saddhammaṃ ⁶⁴ B gavesanto; C vetovesanto ⁶⁵ B mahāhāvanaṃ ⁶⁶ B C pāvīsi ⁶⁷ A mahādhammasoṇḍaka-; B mahādhammasoṇḍaka-; C mahādhammasoṇḍaka- ⁶⁸ B vanatthāya; C dhammasa vanatthāya ⁶⁹ A pavitthakkhayaṇa ⁷⁰ B yava ⁷¹ B āvajjento; C āvajjento ⁷² B C add. vā ⁷³ A garuṃ; B C garuṃ vā ⁷⁴ B dhammadānaṃ; C dhammagunānaṃ ⁷⁵ C add. ha ⁷⁶ B dhammacariyaṃ; C brahmacariyaṃ ⁷⁷ B dhammaṃ ⁷⁸ C āsannāti ⁷⁹ C om. ⁸⁰ A vipāretvā; B vicāretvā ⁸¹ C om. ⁸² B adassa ⁸³ A B dhammasoṇḍakassa; C dhammasomaṇḍakassa ⁸⁴ C saddhammaṃ ⁸⁵ B gavesantassa ⁸⁶ A dhammasoṇḍakaṃ; B C om. ⁸⁷ B mahādhammasoṇḍakamahārājaṃ; C mahādhammasoṇḍakamahārājaṃ ⁸⁸ A mahāvanaṃ pavitṭhaṃ; C mahāvanapathavittṭhaṃ ⁸⁹ C aja ⁹⁰ B C nimitvā ⁹¹ B etadasu ⁹² A B C rañño ⁹³ A aniccadīpanatthaṃ; B anicanatthaṃ ⁹⁴ A B WP sakalasarīre; C sakalaṃ sarīre ⁹⁵ B add. ca ⁹⁶ B sariraṃ ⁹⁷ B patitthāmīti ⁹⁸ A yakkhasa ⁹⁹ B rūpana; C rupena ¹⁰⁰ B nimitvā ¹⁰¹ A B C WP purato ¹⁰² WP aṭṭhāsi ¹⁰³ WP evarupā ¹⁰⁴ B C jānanti ¹⁰⁵ C WP avidūre ¹⁰⁶ B thāne ¹⁰⁷ C thapetvā ¹⁰⁸ A sāmī ¹⁰⁹ A B C mahāpuñña ¹¹⁰ B imasmi ¹¹¹ C vanasānde ¹¹² C ki ¹¹³ B adhammaṃ ¹¹⁴ B C kathehīti ¹¹⁵ B kīdisaṃ ¹¹⁶ B sakkāraṃ ¹¹⁷ B karissasīti; C karissasīti ¹¹⁸ C khathehitvā ¹¹⁹ A sarīrama; B C sarīre ¹²⁰ B khādissasīti ¹²¹ B om. ¹²² B tagha ¹²³ C mahārājā ¹²⁴ B asakkomīti ¹²⁵ B asakkomīti ¹²⁶ B dhammapatilābhañ ¹²⁷ B tvaṃ ¹²⁸ B khādāhīti ¹²⁹ C mahārā ¹³⁰ B C WP avidūre ¹³¹ C ubbedhena ¹³² B añjanapabbataṃ ¹³³ C ā ¹³⁴ B add. me ¹³⁵ C ima ¹³⁶ C paddātamuddhani

āruyha ākāseṇa upatitvā mama mukhassa pātehi¹³⁷ ahaṃ tava ākāse pattakāle dhammaṃ desessā (b4) mi¹³⁸ evañ ca sati tuyhaṃ dhammaṃ patilābho mayhañ¹³⁹ ca maṃsaṃ patilābho bhavissatīti| tassa kathaṃ sutvā dhammasoṇḍakamahārājā¹⁴⁰ anamattagge¹⁴¹ (b5) saṃsāre dhammasuñño¹⁴² adhammasammaṅgi¹⁴³ hutvā adhammasavanatthāya¹⁴⁴ pāṇātipātā adinnādānā kāmesu micchācārā musāvādā surāmerayapānā¹⁴⁵ su

(pu a1) karikā orabbhikā māgavikā sākuṇikā¹⁴⁶ paradārakā¹⁴⁷ti ime gahetvā vindalohitaṃ¹⁴⁸ catumahāsamuddhesu¹⁴⁹ udakato¹⁵⁰ adhikā hutvā mātāpitūnaṃ¹⁵¹ piyaṃ manāpaṃ katvā ati (a2) viya rodantānaṃ assūni¹⁵² ca¹⁵³ catūsu¹⁵⁴ mahāsamuddhesu¹⁵⁵ udakato¹⁵⁶ imaṃ pana jīvitāṃ¹⁵⁷ dhammasavanatthāya¹⁵⁸ cājitaṃ¹⁵⁹ dhanāṃ¹⁶⁰ cājitaṃ¹⁶¹ aṅga pi¹⁶² rakkhahetu¹⁶³ aṅga¹⁶⁴ me jī (a3) vitaṃ¹⁶⁵ rakkhamāno¹⁶⁶ attadhanaṃ¹⁶⁷ jīvitañ¹⁶⁸ cāpi sabbaṃ¹⁶⁹ caje naro dhammam anussarano¹⁷⁰ mahapphalaṃ¹⁷¹ mahānisaṃsaṃ¹⁷² ti¹⁷³ cintetvā| sādhu mārisa evaṃ (a4) karomīti¹⁷⁴ vatvā pabbataṃ āruyha¹⁷⁵ pabbatagge¹⁷⁶ thito va āha|¹⁷⁷ bhonto bhonto devasaṃghā¹⁷⁸ suṇātha me vacanaṃ ahañ ca attānaṃ yakkha (a5) ssa datvā dhammasavanatthāya ahañ ca manussasampattiṃ na patthemī saggasampattiṃ¹⁷⁹ na patthemī na brahmasampattiṃ¹⁸⁰ na sāvakasampattiṃ¹⁸¹ na paccekabuddhasampattiṃ¹⁸² na catulo

(pu b1) kapālasampattiṃ¹⁸³ na cakkavattisampattiṃ¹⁸⁴ na chakāmāvacarasampattiṃ¹⁸⁵ na soḷasabrahmasampattiṃ¹⁸⁶ patthemī¹⁸⁷ api¹⁸⁸ ca kho pana attānaṃ pajjitvā¹⁸⁹ dhammasavanatthāya sabbaññutañā (b2) ṇaṃ¹⁹⁰ eva buddhattabhāvaṃ¹⁹¹ patthayissāmi attānaṃ saṃsārato mocanatthaṃ¹⁹² jīvitāṃ¹⁹³ pajjahitvā¹⁹⁴ dhammasavanatthāyāti| atha naṃ sakko ā (b3) ha mahārāja¹⁹⁵ mama¹⁹⁶ mukhe pavissasīti¹⁹⁷| dhammasoṇḍakamahārājā¹⁹⁸ āha sādhu mahāyakkha¹⁹⁹ saddhammaṃ²⁰⁰ desehi²⁰¹ mama²⁰² rajjena²⁰³ saddhiṃ ma (b4) yhaṃ jīvitāṃ²⁰⁴ saddhammasavanatthāya²⁰⁵ tava dassāmi²⁰⁶ siṃghaṃ²⁰⁷ dhammaṃ kathehīti²⁰⁸ vatvā pītisomanasse²⁰⁹ hutvā ākāseṇa upatitvā ahoṣi| (b5) atha sakko devarājā sakkaattānaṃ²¹⁰ saṅghāretuṃ²¹¹ asakkonto²¹² attānaṃ alaṅkarena²¹³ patimaṇḍito ativiyaṣomanassapattantaṃ²¹⁴ mahāsattaṃ ākāse dibbaphu

137 B pātehi 138 A desessāmi; B add. | 139 B mahañ 140 A B C dhammasoṇḍakamahārājā 141 A anamattagge; B antamattagge 142 A B C dhammasuñño 143 A B C adhammasammaṅgi 144 B C adhammassāthāya 145 A surāmerayapānā; B sarāpānā; C surāpānā 146 B kuṇikā 147 B C paridārikā 148 B sindantalohitaṃ; C vindantaṃ lohitaṃ 149 A catumahāsamuddhesu; B C catumahāsamuddesu 150 C udakato 151 WP mātāpitūnaṃ 152 B C WP assūni 153 B om. 154 B C WP catūsu 155 C mahāsamuddesu 156 B udakatā 157 B C jīvitāṃ 158 B dhammasatthāya; C dhammassatthāya 159 B C pajitaṃ 160 B dhanacājitaṃ 161 B om. 162 A B aṅgaṃ 163 B parikkhahetu; C ra [?] kkhahetu 164 A aṅgaṃ 165 B jīvirakkhamāno; C jīvirakkhamanno; WP jīvitāṃ 166 B C om. 167 C attachattaṃ naṃ 168 B C jīvitañ 169 C sabābbaṃ 170 A C anussaranto; B panussaranto 171 B mahāhapphala 172 A mahānisaṃsaṃ saṃ; B mahānisaṃsaṃti 173 B om. 174 C karomīti 175 B WP āruyha; C āruyhaṃ 176 B pabbatagge 177 B om. 178 B devasaṅghā yo; C devasaṅgha 179 B sattaṃsappatti 180 B brahmasampatti 181 B sāvakasampatti 182 B patecekabuddhasampatti 183 B catulokapālasappatti 184 B cakkavattisampatti 185 B chakāmāvacaranarasampatti 186 B WP soḷasabrahmasampatti 187 B patthe pi 188 B ami 189 A cājittvā; B pajittvā 190 B sabbaññatāñānaṃ; C sabbaññutaṃ ṇānaṃ 191 B buddhassabhāvaṃ 192 B C mocanattha 193 B jitaṃ; C jīvitāṃ 194 B C pajahitvā 195 C mahārājāja 196 B pu 197 B pavissasīti 198 A B C dhammasoṇḍakamahārājā 199 B C mahāyakkhasa 200 B sadhammaṃ 201 B C om. 202 B add. sami mama 203 C samiddharajjena 204 B C WP jīvitāṃ 205 B sadhammasavatthāya 206 B dassāmiti 207 B siṅghaṃ 208 B C karohīti 209 A pītisomanasso; B C pītisomanaso 210 A C sakaattānaṃ 211 B dātuṃ; C thātuṃ 212 A assakkonto 213 B laṅkata; C alaṅkarena 214 B ativiyaṣomanassamattantaṃ; C ativiyaṣomanabassapattantaṃ

(pū a1) ssena²¹⁵ pharanto orena²¹⁶ patigaṇhitvā²¹⁷ devalokaṃ netvā paṇḍakambalasilāsane²¹⁸ pārīchattakamūle²¹⁹ nisidāpetvā²²⁰ dibbamālāgandhādīhi²²¹ pūjetvā²²² dhammasoṇḍaka²²³-mahārājassa (a2) dhammaṃ desento imaṃ gātham āha| aniccā vata²²⁴ saṃkhārā²²⁵ uppādayadhammino uppajitvā nirujjhanti²²⁶ tesam vūpasamo²²⁷ sukho²²⁸ aniccā sa (a3) bbasaṃkhārā²²⁹ yadā²³⁰ paññāya²³¹ passati atha nibbindhati²³² dukkhe esa maggo visuddhiyā²³³ aniccā sabbasaṃkhārā²³⁴ yadā²³⁵ paññāya²³⁶ passati (a4) athassa nibbindhā²³⁷ bhayāni²³⁸ esa²³⁹ maggo visuddhiyā²⁴⁰ ti²⁴¹ | sakko dhammasoṇḍakamahārājassa²⁴² dhammaṃ sunantassa²⁴³ devalokassa²⁴⁴ sampattiṃ²⁴⁵ dassesi| (a5) sakko dhammasoṇḍakaṃ mahārāja²⁴⁶ tava manoratho²⁴⁷ matthakaṃ²⁴⁸ patto²⁴⁹ devāti²⁵⁰ vatvā taṃ pasaṃsanto āha²⁵¹ sādhu sādhu²⁵² mahārāja²⁵³ buddho²⁵⁴ loke bhavissati²⁵⁵ gotamo²⁵⁶ nā

(pū b1) ma nāmena bujjhissasi nāyako²⁵⁷ | tāvatā titthamāno²⁵⁸ tāresi²⁵⁹ janatam bahumanussalokaṃ gantvāna²⁶⁰ rajjaṃ pāletu sabbadā| dhammena sammacariyāya²⁶¹ sa (b2) nīnamena²⁶² damena²⁶³ ca na cīrasseva²⁶⁴ kālena buddho²⁶⁵ loke anāgate sabbasattahitattāyā²⁶⁶ sattānaṃ²⁶⁷ hitakāraṇe yathā²⁶⁸ puññāni²⁶⁹ kayi (b3) rāhi rajjaṃ pāletu sabbadā ti| sakko anukkamma²⁷⁰ devalokato ānetvā sakarajje²⁷¹ patitthapetvā²⁷² varaṃ dadanto āha| yāva tittha (b4) ti²⁷³ selento candimasuriyāva²⁷⁴ rocati²⁷⁵ tā²⁷⁶ tittha so rājā rajjaṃ²⁷⁷ pāletu sabbadā| sakko appamānena²⁷⁸ taṃ ovaditvā²⁷⁹ devalokam eva agamāsi²⁸⁰ (b5)| tam atthaṃ pakāsento²⁸¹ sathā āha| idaṃ vatvāna maghavā²⁸² devindo²⁸³ desetvā dhammam²⁸⁴ dhammasoṇḍakaṃ anusāsi²⁸⁵ so²⁸⁶ devalokam upāgamīti²⁸⁷|

(pe a1) rājā dānādini²⁸⁸ puññāni²⁸⁹ katvā āyuhapariyosāne tussitabhavane²⁹⁰ nibbati²⁹¹ | sathā imaṃ dhammadesanaṃ āharitvā saccāni pakāsetvā²⁹² saccapariyosāne bahūdevamanussā²⁹³ (a2) dhammābhisamayo ahosi jāṭakaṃ samodhānesi²⁹⁴ | mātā āsi mahāmāyā²⁹⁵ pitā suddhodhano²⁹⁶ ahu²⁹⁷ tadā sakko anuruddho²⁹⁸ mahe (a3) sī²⁹⁹ ca yasundharā³⁰⁰ parisā buddhasarisā³⁰¹ aggadhammaṃ labhissare dhammasoṇḍako lokanātho³⁰² evaṃ dhāretha jāṭakan³⁰³ ti| dhammasoṇḍakajāṭakaṃ niṭṭhitam³⁰⁴|

215 B C dibbaphassena 216 A urena 217 B patikaṇhitvā 218 A paṇḍakambalasilāsane; B C paṇḍakambalasilāsane; WP paṇḍakambalasilāsane 219 B pārīchattamūle 220 B nisināpetvā; C nisidāpetvā 221 B dibbamālāgandhādīhi; C dibbamālāgandādīhi 222 C WP pūjetvā 223 A B C dhammasoṇḍaka- 224 A vatta; B vatta va 225 B sabbasaṃkhārā; C sabbasaṃkhārā 226 B nirujjinti 227 WP vūpasamo 228 B om. 229 B sabbasaṃkhārā 230 A yadā 231 A B C paññāya 232 B C nibbindati 233 B visuddhiyo 234 B sabbasaṃkhārā 235 B yathā 236 A B C paññāya 237 A nibbindhati; B nibbiyā; C nibbindā 238 A bhayoni 239 B ayaṃ 240 B sabisuddhiyāti 241 B om. 242 C dhammasoṇḍakamahārājassa 243 C sunantassa 244 B devalokasampattiṃ 245 B om. 246 B C mahārājā 247 C maṇoratho 248 B manattāmaṃkaṃ 249 C add. va 250 B vadeti vāti 251 WP om. 252 B C om. 253 C mahārāja 254 B buddo 255 A bhavissasi 256 B kotamo; C gotagotomo 257 B C vināyako 258 B C titthamano 259 B hāresi 260 C gantvānaṃ 261 B C sammacariyāya 262 A saññāmena; B C saṃyamena 263 B C dammena 264 B cīrasena; C cīrasena 265 B buddo 266 B titattāyā 267 C attāna 268 B yadā 269 A B C puññāni 270 A anukkamma; C anukkama 271 B sakaraje 272 B patitthapetvā 273 B ttitthati 274 B candimasuriyācare 275 B patitā 276 B om. 277 B rajjaṃ; C ratham 278 WP appamādena 279 C ovatvā ditvā; WP om. 280 A B C aggamāsi 281 B pakkāsento 282 B om.; C magharā 283 A devindho 284 B C om. 285 B C anusāsetvāna 286 B C add. rāja 287 B upāgamīti 288 C dānādini 289 A B C puññāni 290 C tusitabhavane 291 A B C nibbati 292 A pakkāsetvā; B sakkā setvā 293 A bahūdevamanussānaṃ; C WP bahūdevasamanussā 294 C samopānesi; WP samodānesi 295 B mahāyā 296 B suddhodhano 297 B āhu 298 B anuruddo 299 B ahosi; C WP mahesi 300 A yasundarā; B C sundharā 301 A B buddhāparisā; C buddhacarisā 302 A lokathātho 303 C rājāṭakan 304 B C nitthitam

20. *Sudassanamahārāja-jāṭaka*

D: pe a4 – paṃ b5

(A: pe a4 – paṃ b5, B: dhū a5 – dham a2, C: pu b1 – pau a2, WP: pe a3 – paṃ b5)

(pe a4) atite¹ bārāṇasinagare eko seṭṭhī² pativasati| tadā bodhisatto tasmim³ gahapatikule nibbati⁴|⁵ dharamānakāle buddha⁶kassape eko (a5) thero vivekaṃ⁷ kattukāmo⁸ hutvā araññe⁹ vasi¹⁰| tadā bodhisatto attano kammena araññaṃ¹¹ pavitṭho ito cito ca¹² olokeno taṃ theram jitinriyaṃ¹³ di

(pe b1) svā pasannacitto hutvā taṃ upasaṅkamitvā¹⁴ ekantaṃntaṃ¹⁵ nisīditvā¹⁶ bhante idheva vasathā¹⁷ ti| āma upāsakā ti| so cintesi¹⁸ ayaṃ pu (b2) nñakaraṇakālo¹⁹ ti attano kammaṃ chaddetvā²⁰ paṇṇāsālaṃ ca caṅkamaṃ ca katvā kupam²¹ khaṇitvā samantato vālukaṃ okiritvā dipadhūpagandhamālādī (b3) hi²² pūretvā²³ sabbaparikkhāraṃ²⁴ vihāradānaṃ²⁵ niyādesi²⁶| so theram nimantetvā vanditvā gāmaṃ pāvīsi²⁷| so theram upagato pabhūti²⁸ therassa (b4) ticivaraṃ²⁹ deti³⁰ piṇḍapātaṃ³¹ deti sabbakhādaniyaṃ³² deti upāhanaṃ ca³³ kattaradaṇḍaṃ³⁴ ca pāṭikamahāpāṭikaṃ³⁵ ca padipaṇ³⁶ ca mañca (b5) pithaṃ³⁷ ca paccaṭṭharaṇaṃ³⁸ ca pañcagorasaṃ ca adāsi| thero anumodanaṃ karonto āha³⁹ annado balado⁴⁰ hoti vatthado⁴¹ hoti vaṇṇa⁴²

(pai a1) do⁴³ yānado⁴⁴ sukhado hoti dipado⁴⁵ hoti⁴⁶ cakkhudo⁴⁷ hoti| so sabbaparikkhāraṃ datvā bahi kaṅṭhakaṃ⁴⁸ ropetvā anto tālapantiyo ropetīti⁴⁹| (a2) bodhisatto taṃ upavassaṃ vasituṃ nimantetvā sayam⁵⁰ cātuddhasiyaṃ⁵¹ vā⁵² pannarasiyaṃ⁵³ vā uposatham⁵⁴ vasi| so theram vuṭṭhavassaṃ⁵⁵ nimantetvā⁵⁶ (a3) gehaṃ ānetvā⁵⁷ paññattāsane⁵⁸ nisīdāpetvā⁵⁹ dhammaṃ sutvā piṇḍapātaṃ⁶⁰ deti ekaṃ⁶¹ vatthayuggalaṃ adāsi| so theram upaṭṭhapetvā yāva (a4) tāyukaṃ puññaṃ⁶² katvā āyuhapariyosāne⁶³ tato cavitvā devaloke nibbatti| so dibbena⁶⁴ āyunaṃ dibbena yasena⁶⁵ dibbena (a5) sayanena dibbena phoṭṭhabbena⁶⁶ dibbena⁶⁷ rasena⁶⁸ dibbena bhojanena dibbena pañcāṅgika⁶⁹turiyena⁷⁰ dibbena naccena dibbena gītena⁷¹ samannāgataṃ⁷² saggasampattiṃ⁷³

(pai b1) paribhuñjamāno cīrakāle⁷⁴ kila⁷⁵ ti| so dibbena āyunaṃ khepetvā tato cavitvā

¹ A atīte ² B setthi ³ B tasmī ⁴ A B nibbatti ⁵ A add. | ⁶ B budda ⁷ C viveka ⁸ B vivekatukāmo ⁹ A B C arañe ¹⁰ B vassi ¹¹ A B C araṇam ¹² A B C om. ¹³ B C jivitinriyaṃ ¹⁴ A C upasaṅkamitvā vanditvā; B upasaṅkamitvā ¹⁵ A B C WP ekam antaṃ ¹⁶ B nisidi ¹⁷ C vassatā ¹⁸ C cintesi aṇyaṃ ¹⁹ A B puñakaraṇakālo; C puñamkaraṇakālo ²⁰ A cchaddetvā; B WP chadetvā ²¹ B kūpaṃ ²² A dipadhūpagandhamālādīhi; B dipadupagandhamālādīhi; C dipadhūpagandhamālādīhi; WP dipadhūpagandhamālādīhi ²³ A C puretvā; B pūjetvā ²⁴ B sabbaparikkhāradānaṃ ²⁵ B om.; C vihāradānaṃ ²⁶ A niyādesi; B C WP niyādesi ²⁷ B pāvīsi ²⁸ A pabhūti ²⁹ A ticivaraṃ; B C WP ticivaraṃ ³⁰ C detisi ³¹ B piṇḍapātaṃ ³² A sabbam khādaniyaṃ ³³ B C upāhanaṃ ³⁴ B kkattanadaṇḍaṃ ³⁵ B pāṭikamahāpāṭikaṃ ³⁶ A padipaṇ; B padicapamaṇ; C padipaṃ ³⁷ B viddhaṇ ³⁸ C paccaṭṭharaṇaṃ ³⁹ A B C add. | ⁴⁰ B balando ⁴¹ B vatthando ⁴² C vaṇṇado ⁴³ B vaṇṇando ⁴⁴ B yānando ⁴⁵ A dipado ⁴⁶ B om. ⁴⁷ B chakkhukhudo ⁴⁸ B kaṇḍakaṃ ⁴⁹ B ropenti C lopeti ⁵⁰ B sāyaṃ ⁵¹ A pātuddhasiyaṃ; B pātampuddhasiyaṃ; C pātuddhasiyaṃ ⁵² B nāvā ⁵³ B pañcarasiyaṃ; C pannarasiyaṃ ⁵⁴ C uposathadosatham ⁵⁵ B vaṭṭhavassaṃ ⁵⁶ B nimentetvā ⁵⁷ B gehentvā ⁵⁸ A C pañattāsane ⁵⁹ B C nisīdāpetvā ⁶⁰ B piṇḍajātaṃ ⁶¹ C eka ⁶² A B C puñam ⁶³ A B āyuhapariyosāne ⁶⁴ C dabbena ⁶⁵ A C yesena ⁶⁶ B om. ⁶⁷ B om. ⁶⁸ B om. ⁶⁹ B pañcāṅgika- ⁷⁰ C turiyayena ⁷¹ A natena; B gitena ⁷² C samannānāgataṃ ⁷³ B saggasampatti; C saggasampatti ⁷⁴ B cirakāle; C cirakārale ⁷⁵ A kiḷa; B C kilanti

kusāvatomahānagare⁷⁶ nibbattetvā sudassano nāma mahārājā cakka (b2) vattim⁷⁷ labhi| so sattaratanehi samannāgato⁷⁸ sattaratanāni cakkaratanaṃ⁷⁹ hatthiratanam⁸⁰ assaratanam itthiratanam mañīratanaṃ⁸¹ gahapatirata (b3) naṃ parināyakaratanan⁸² ti imāni sattaratanāni⁸³ |⁸⁴ cakkaratanaṃ⁸⁵ kuto āgataṃ⁸⁶ samuddato⁸⁷ āgataṃ hatthīratanaṃ⁸⁸ kuto āgataṃ (b4) chaddantakulato āgataṃ assaratanam⁸⁹ balāhakakulato⁹⁰ āgataṃ itthiratanam⁹¹ uttarakaruto⁹² āgataṃ mañīratanaṃ⁹³ vipūlapabbato⁹⁴ āga (b5) taṃ gahapati⁹⁵ kusāvatinagare⁹⁶ uppannam parināyakaratanam⁹⁷ jambūdipto⁹⁸ āgataṃ imāni sattaratanāni tattha kusāvatomahānagare uppajjanti| ayam sa

(po a1) mpatti kena kammaphalena⁹⁹ uppajjati ekakhuddakapaññasālādānanisandena¹⁰⁰ caturāsītipāsādasahassāni¹⁰¹ koṭṭhāgarāni ca ahesum¹⁰²| ekadipadānaṃ¹⁰³ nisandena¹⁰⁴ caturāsītimañijotisa (a2) hassāni¹⁰⁵ ahesum| ekakattaradañḍadānanisandena¹⁰⁶ caturāsītiputtasahassāni¹⁰⁷ ahesum| ekekā puttā viraṅgarūpā¹⁰⁸ parasenappamaddanasamatthā sa (a3) kalajambūdiptamaṇḍale¹⁰⁹ vijayappattā¹¹⁰ ahesum¹¹¹ ekamañcadānanisandena¹¹² caturāsīti-hatthīsaṃhassāni ahesum| ekapiṭṭhadānanisandena¹¹³ caturāsī (a4) tiassāsahassāni¹¹⁴ ahesum| ekayuggalapādūkādānanisandena¹¹⁵ caturāsītirathasahassāni¹¹⁶ ahesum| ekapaccattharaṇadānanisandena¹¹⁷ caturāsītisa (a5) ttaratanasahassāni¹¹⁸ ahesum| ticīvaradānanisandena¹¹⁹ caturāsītikotṭhāgarāni¹²⁰ paripuñṇavatthāni ahesum| koseyyavatthāni¹²¹ kappāsīkavatthāni nilakambalavatthāni¹²² rattakambalava

(po b1) tthāni¹²³ tāni kusāvatomahānagare¹²⁴ nibbattāni ahesum| mahāpāṭīkadānanisandena¹²⁵ caturāsītinidhikumbisahasāni¹²⁶ ahesum| ekapiṇḍapātānisandena¹²⁷ caturāsītidhanadhañṇako (b2) ṭṭhāgarāni¹²⁸ saṃhassāni ahesum| pañcagorasadānanisandena¹²⁹ caturāsītipañcagorasamadhurasahasāni¹³⁰ ahesum¹³¹ ekakupadānanisandena¹³² caturāsītita (b3)

⁷⁶ A kusāvatomahānagare; B kumāvatomahānagare ⁷⁷ A B cakkavatti ⁷⁸ B C add. ke ⁷⁹ WP cakkaratanaṃ ⁸⁰ A B hatthīratanaṃ ⁸¹ B om.; C mañīratanaṃ ⁸² B parināyakaratanam/n; C parināyakaratanam ⁸³ B sattaratanā ⁸⁴ B add. ni ni ⁸⁵ A cakkaratanaṃ ⁸⁶ C kutoātāgataṃ ⁸⁷ B samuddhato ⁸⁸ B hatthīratana; C hatthīratanaṃ ⁸⁹ C sassaratanam ⁹⁰ C balahakulato ⁹¹ A itthīratanaṃ ⁹² A B uttarakuruto ⁹³ A mañīratanaṃ ⁹⁴ B vipūlapabbato ⁹⁵ B gahapatiratanam ⁹⁶ B kusāvatinagare ⁹⁷ B parinnāyakaratanam ⁹⁸ A jambūdipto ⁹⁹ B kammaphale udana >> kammaphalena ¹⁰⁰ A ekakhuddakapaññasālādānanissandena; B ekam upapañṇahlākhādāniyanisandena ¹⁰¹ B caturāsītipādavisahasāni; C caturāsītipāsādasahasāni ¹⁰² B ahesu ¹⁰³ A ekadipadāna; B ekadvipadāna; C ekadipadāna ¹⁰⁴ A B nisandena; C nisandenaṃ ¹⁰⁵ A caturāsītimañijotisahasāni; B caturāsītimañijotisahasāni; C caturāsītimañijotisahasāni ¹⁰⁶ A ekakattaradañḍadānanissandena; B ekakattaradañḍanissandena; C ekakattaradañḍadānanissandena ¹⁰⁷ B caturāsītiputtasahasāni ¹⁰⁸ B ciraṅgarūpā ¹⁰⁹ A sakalajambūdiptamaṇḍale; B C sakalajambūdiptamaṇḍale; WP sakalajambūdiptamaṇḍale ¹¹⁰ B vijayappattā ¹¹¹ A om. ¹¹² A ekamañcadānanissandena; B ekamañcadānanissandena ¹¹³ A C ekapiṭṭhadānanissandena; B ekapiṭṭhadānanissandena; WP ekapiṭṭhadānanissandena ¹¹⁴ C caturāsītiassahasāni ¹¹⁵ A ekayuggalapādūkādānanissandena; B kothodukadānanissandena; C ekapādūkādānanissandena ¹¹⁶ B caturāsītirathasahasāni ¹¹⁷ A ekapaccattharaṇadānanissandena; B ekapaccattharaṇadānanissandena ¹¹⁸ C caturāsītisattaratanasahasāni ¹¹⁹ A ticīvaradānanissandena; B ticīvaranisaddendana ¹²⁰ B caturāsītikotṭhāgarāni ¹²¹ C ekoseyyavatthāni ¹²² A C nilakambalavatthāni; B nilavakambalavatthāni ¹²³ B ratanakambalavatthāni ¹²⁴ B kusāvatinagare ¹²⁵ A mahāpāṭīkadānanissandena; B pāṭīkamahāpāṭīkadānanissaddhendena; C pāṭīkapahācātīkadānanissandena ¹²⁶ A caturāsītinidhikumbasahasāni; B caturāsītidhikumbisahasāni ¹²⁷ A ekapiṇḍapātānanissandena; B ekapiṇḍapātānanissandena; C ekapiṇḍapātānanissandena ¹²⁸ A caturāsītidhanadhañṇakotṭhāgarāni; B caturāchanadhañṇakotṭhāgarāni; C caturāsītidhanadhañṇakendāgarāni ¹²⁹ A pañcagorasadānanissandena; B pañcagoratanissandena ¹³⁰ B caturāsītipañcagorasamadhurasahasāni ¹³¹ B C om. ¹³² A ekakupadānanissandena; B ekakupadānanissandena

ṭākasahassāni¹³³ sattaratanapūrāni¹³⁴ ahesuṃ| uyyānadānanisandena¹³⁵ caturāsītisahassāni pokkharāṇisampannāni¹³⁶ uyyānāni¹³⁷ ahesuṃ¹³⁸| bhatta (b4) dānanisandena¹³⁹ caturāsītisahassāni¹⁴⁰ oḷārasasam̐yuttāni dibbabbhojanāni¹⁴¹ ahesuṃ| bahikaṇḍakadānanisandena¹⁴² sattapākārāni ahe (b5) suṃ| eko pākāro suvaṇṇamayo eko pākāro rajaṭamayo¹⁴³ eko lohitaṅgamayo¹⁴⁴ eko pavālamayo¹⁴⁵ eko¹⁴⁶ maṇimayo eko pākāro maṃsāragala

(pau a1) mayo¹⁴⁷ eko pākāro¹⁴⁸ sattaratanamayo| tālaropanadānanisandena¹⁴⁹ sattatālapākārāni ahesuṃ¹⁵⁰ eko tālapākāro suvaṇṇamayo eko tālapākāro rajaṭa (a2) mayo¹⁵¹ eko lohitaṅgamayo eko tālapākāro maṃsāragalamayo¹⁵² eko pabālamayo¹⁵³ eko¹⁵⁴ phalikamayo¹⁵⁵ eko tālapākāro sa (a3) ttaratanamayo¹⁵⁶ ekaṃ tālapattam̐¹⁵⁷ suvaṇṇamayaṃ¹⁵⁸ ekaṃ tālapattam̐¹⁵⁹ rajaṭamayaṃ¹⁶⁰ ekaṃ tālapattam̐ lohitaṅgamayaṃ¹⁶¹ ekaṃ pavālamayaṃ¹⁶² e (a4) kaṃ maṇimayaṃ¹⁶³ ekaṃ tālapattam̐ maṃsāragalamayaṃ ekaṃ tālapattam̐¹⁶⁴ sattaratanamayaṃ¹⁶⁵| ekaṃ tālaphalaṃ suvaṇṇamayaṃ ekarajaṭamayaṃ¹⁶⁶ e (a5) kaṃ lohitaṅgamayaṃ ekaṃ pavālamayaṃ ekaṃ¹⁶⁷ phalikamayaṃ ekaṃ maṃsāragalamayaṃ ekaṃ tālaphalaṃ sattaratanamayaṃ¹⁶⁸ sabbe tālapattaphalāni jalamānāni pa

(pau b1) nīyanti¹⁶⁹ yassa mandavāteritassa pañcaṅgikaturiyasaddo¹⁷⁰ viya ahosi| atha sabbe te manussā sukhappattā¹⁷¹ keci khādanti¹⁷² keci bhuñjanti keci kilanti¹⁷³ keci (b2) naccanti keci gāyanti keci papphoṭenti¹⁷⁴ keci vattanti keci abhiramanti| hatthisaddena¹⁷⁵ assasaddena rathasaddena paṇḍavasaddena¹⁷⁶ kaṃcitālastiddena¹⁷⁷ (b3) bherisaddena¹⁷⁸ pathavi¹⁷⁹ bhijjamānā viya ahosi| kusāvati mahānagarā¹⁸⁰ uttamarājadhānisamidhā¹⁸¹ sattaratanehi¹⁸² paripuṇṇā¹⁸³ ahosi (b4) | tattha mahāsudassano¹⁸⁴ nāma rājā rajjaṃ kāresi| so iddhippatto¹⁸⁵ bahusuvannaḱoṭṭhāgārasampanno¹⁸⁶ (b5) bahugandhabbaturiyehi¹⁸⁷ saṃghuṭṭho¹⁸⁸ sabbakālehi¹⁸⁹| tena vuttam̐| yo annapānaṃ¹⁹⁰ vatthayānaṃ¹⁹¹ mālaṃ ca gandhavilepanaṃ ca¹⁹²

(paṃ a1) seyyaṃ¹⁹³ āvāsaṃ padipaṇi¹⁹⁴ ca itthipurisō¹⁹⁵ idha labhatīti| mahāsudassano¹⁹⁶ nāma rājā vihārādānaphaleveva¹⁹⁷ kaṭippamāṇaṃ¹⁹⁸ āyukaṃ hoti| caturāsītivassasahassā (a2) ni¹⁹⁹

¹³³ B caturāsītītādākasahassāni; C caturāsītīkāpākasahassāni ¹³⁴ A C sattaratanapūrāni ¹³⁵ A uyyānadānanisandena ¹³⁶ B pokkharāṇisampannāni ¹³⁷ B C uyyāni ¹³⁸ A ahesaṃ ¹³⁹ A bhaddānanisandena; B attapādānanisandena ¹⁴⁰ B caturāsītīsahassāni ¹⁴¹ C dibbabbhobhojanāni ¹⁴² A bahikaṇḍakadānanisandena ¹⁴³ A rajaṭamayo ¹⁴⁴ B lohitaṅgamaya ¹⁴⁵ B pabālamayo ¹⁴⁶ B add. eko ¹⁴⁷ B maṃkāsāramaya ¹⁴⁸ WP pāro ¹⁴⁹ A tālaropanadānanisandena ¹⁵⁰ B ahesu ¹⁵¹ A rajaṭamayo; B rajaṭapayo ¹⁵² C maṃsāralatamayo ¹⁵³ B pabālamayo ¹⁵⁴ C om. ¹⁵⁵ B balikamayo; C om. ¹⁵⁶ B om. ¹⁵⁷ B ekatālapattam̐ ¹⁵⁸ B suvaṇṇamayaṃ ¹⁵⁹ C tālapatta ¹⁶⁰ A rajaṭamayaṃ; B rajaṭamayaṃ; C rajaṭamaya ¹⁶¹ A lohitaṅgamayaṃ ¹⁶² B pabālamayaṃ ¹⁶³ B maṇimayaṃ ¹⁶⁴ C tālapatta ¹⁶⁵ B sattaṃ ratanamayaṃ ¹⁶⁶ A ekaṃ rajaṭamayaṃ; B ekaṃ raṭamayaṃ; C ekaṃ rajaṭamayaṃ ¹⁶⁷ A eka ¹⁶⁸ B sattaṃratanamayaṃ ¹⁶⁹ A B C pañāyanti ¹⁷⁰ A pañcaṅgikaturiyasaddo; B pañcaṅgikaturiyam̐ saddo; C pañcaṅgikaturiyasaddo ¹⁷¹ B sukhappatto ¹⁷² A khādinti ¹⁷³ A kilanti ¹⁷⁴ A C apphoṭenti; B ajiṭenti ¹⁷⁵ A hatthisaddena ¹⁷⁶ B paṇḍavasaddena ¹⁷⁷ keci gāyanti(?)>> A B kaṃsatālasaddena; C ketālasaddena; WP kecitāddena ¹⁷⁸ A bherisaddena ¹⁷⁹ C pathavi ¹⁸⁰ A kusāvati mahānagarā; B kusāvatinagara ¹⁸¹ A uttamarājadhānisamidhā ¹⁸² B sattaratanāni ¹⁸³ B saripuṇṇani ¹⁸⁴ A mahāsuddhassano ¹⁸⁵ B iddipatto ¹⁸⁶ B bahusuvannaḱoṭṭhāgārasampanno; C bahusuvannaḱoṭṭhāgāyāsampanno ¹⁸⁷ B bahugandhabbaturiyehi ¹⁸⁸ B saṃghuddo ¹⁸⁹ B kāreti ¹⁹⁰ A B annapānaṃ; C annapānaṃ ¹⁹¹ B vatthayānaṃ ¹⁹² B gandhavilepanaṃ ca ¹⁹³ B sayam̐ ¹⁹⁴ A padipaṇi; B panidipaṇi ¹⁹⁵ B C itthipuriso ¹⁹⁶ A mahāsuddassano; WP mahāsuddhassano ¹⁹⁷ B vihārādānaphaleveva ¹⁹⁸ A B C katippamānaṃ

kumāraḱilaṃ²⁰⁰ kili²⁰¹ caturāsītivassasahassāni²⁰² uparajjaṃ²⁰³ kāresi caturāsītivassasahassāni²⁰⁴ rājā hutvā kāresi²⁰⁵ | caturāsītivassasahassā (a3) ni²⁰⁶ brahmacariyaṃ carati | so dīghāyuko²⁰⁷ cakkavattirajjaṃ labhati | cattāri kālāni sammassitvā²⁰⁸ chavassa sahasānītinahuttādhikāni²⁰⁹ tīṇi²¹⁰ satasaha (a4) ssappamāṇini²¹¹ ettakāni²¹² āyuppamāṇāni honti²¹³ na mātāpitūhi dinnam ekaṃ²¹⁴ paṇṇasāladānanisandena²¹⁵ dinnam eva hoti | te (a5) nāha bhagavā | saddhāpubbaṅgamaṃ²¹⁶ dānaṃ appaṃ²¹⁷ kiñci piyekataṃ²¹⁸ pasannā tīsu²¹⁹ kālesu labhati tividhaṃ sukhaṃ sukhamānusaṃ²²⁰ yaṃ deti saggesu ca paraṃ²²¹ sukhaṃ ta

(paṃ b1) to ca nibbānasukhaṃ²²² sabbadānena labhati | yo vihāradānaṃ²²³ vā sālā va²²⁴ sabbe rammati saggam mahapphalaṃ²²⁵ mahānisaṃsaṃ sampatti kuta me devalokaṃ²²⁶ yathā su (b2) dassano rājā²²⁷ kusāvattimhi²²⁸ nagare ahūti²²⁹ | bodhisatto sabbakusalakammaṃ katvā āyuhapariyosāne²³⁰ tato cavitvā tāvatimsadevalo²³¹ (b3) ke kanakavimāne accharāhi parivutto hutvā nibbatti | sabbe nagaravāsino²³² mahājanakāyā kusalakammaṃ katvā āyuhapariyo²³³ (b4) sāne²³⁴ devaloke nibbattimsu | tenāha bhagavā | sādhabo sukhaḱāmā ye paṭṭhetvā²³⁵ saggamokkhamaggaṃ²³⁶ dā (b5) naṃ datvā sāmāgiyā²³⁷ cutā gacchanti te²³⁸ saggan ti | sudassa namaḱārājāṭakaṃ²³⁹ niṭṭhitaṃ²⁴⁰ ||

¹⁹⁹ B caturāsītivassasahassāni ²⁰⁰ A kumāraḱilaṃ; B kumākiliṃ ²⁰¹ A B kiḱi ²⁰² B C caturāsītivassasahassāni ²⁰³ B uparajjaṃ ²⁰⁴ B caturāsītivassasahassāni ²⁰⁵ B rajjaṃ kāresi ²⁰⁶ B caturāsītivassasahassāni ²⁰⁷ C dīghācāyuko ²⁰⁸ C sammassitvā ²⁰⁹ A sahasāni tinahuttādhikā; B sahasāni tinahuttādhikāni ²¹⁰ B C tīṇi ²¹¹ A satasahasappamāṇāni; B satasahasappamāṇāni; C satasahasappavāmāṇāni; WP sattasahasappamāṇāni ²¹² B ettakāyuni ²¹³ A add. | ²¹⁴ B eka ²¹⁵ A paṇṇasāladānanissandena; B paṇṇasāladānānisandena ²¹⁶ B saddhāpubbaṅgamaṃ ²¹⁷ B appa ²¹⁸ B piyekataṃ ²¹⁹ B C tīsu ²²⁰ A sukhaṃ mānusa; C sukhamānusa ²²¹ A maram ²²² B ninabbānasukhaṃ ²²³ WP vihāraṃ dānaṃ ²²⁴ B ca ²²⁵ B māpphalaṃ ²²⁶ A C WP om. ²²⁷ B add. sādhu; C add. sā ²²⁸ C kusāvattimhi ²²⁹ A B ahuti ²³⁰ A āyuhapariyosāne ²³¹ C tāvatisadevalo ²³² A nagaravāsino ²³³ C āyupariyo ²³⁴ A āyuhapariyosāne ²³⁵ B tapatthetvā ²³⁶ B sakkhattaṃdānaṃ ²³⁷ A sāmāgiyā; B sāmītiyā; C sāmīgiyā ²³⁸ A om. ²³⁹ B -mahārājāṭakaṃ ²⁴⁰ B om.

21. *Vatṭaṅgulirāja-sutta-vaṇṇanā*

D: paṃ b – pho b5

(A: paṃ b5 – pho b5, B: dhaṃ a2 – nai b4, C: pau a2 – phe b5, WP: paṃ b5 – pho b5)

(paṃ b5) evaṃ¹ me² sutam³ ekaṃ samayaṃ bhagavā

(paḥ a1) sāvatthiyam⁴ viharati jetavane anāthapiṇḍikassārāme⁵ | tena kho pana samayena passenadikosalo rājā tasmim̃ nagare rajjam̃ kāresi | so rājā dhammarājā catūhi saṅghava (a2) tthūhi mahājanam̃ pāleti adaḍḍena asatthena⁶ | so niccam̃ sāyaṇhasamaye⁷ dhammassavanatthāya⁸ gandhamālādīni⁹ gahetvā jeta (a3) vaṃ¹⁰ gacchati | ekadā kira samayena¹¹ bhagavā paccusasamaye¹² uṭṭhāya¹³ pi¹⁴ cakkhunā lokaṃ oloketvā duraṭṭhāne¹⁵ ve¹⁶ neyyajanānam̃ adassa¹⁷ | tadā¹⁸ pāto vuṭṭhā (a4) ya¹⁹ sarīrakiccaṃ²⁰ katvā pattacivaram²¹ ādāya tattha gantvā dhammam̃ desetvā tam̃ puggalam̃ sotāpattiphale²² patitṭhāpesi²³ | tadā passenadikosalo rājā (a5) saparivāro gandhamālādīni²⁴ gāhāpetvā sāyaṇhasamaye dhammassavanatthāya²⁵ jetavanam̃ gacchanto tathāgataṃ adisvā pakampamānahadayo²⁶ dukkhi²⁷ dummano²⁸

(paḥ b1) aho suñño²⁹ jetavanan³⁰ ti āha³¹ chinnā³² vata³³ me āsā ti³⁴ evañ ca pana³⁵ vatvā vippatisāro³⁶ hutvā dipadhupagandhamālādīhi³⁷ bhagavato āsanam̃ pūjetvā puna (b2) sāvatthīya³⁸ gantvā pāvīsi³⁹ | so rājā sakalaratti⁴⁰ vigatathinamidho⁴¹ amacce brāhmaṇagahapatike⁴² ca⁴³ āpantetvā⁴⁴ evam̃ āha bhonto buddhā⁴⁵ nā (b3) ma anividhanivāsā⁴⁶ yattha yattha ve neyyasattā nivassanti⁴⁷ tattha tattha gacchanti buddhānam̃⁴⁸ karuṇāhi⁴⁹ nāma amhākaṃ buddho⁵⁰ pamāṇo⁵¹ na saṃghānāma⁵² (b4) niccakālam̃ ratanattayam̃⁵³ payirūpāsituṃ icchāmi sace bhagavā aññatra⁵⁴ gacchati⁵⁵ aññesaṃ⁵⁶ atthāya mama vattam̃⁵⁷ upacchindati⁵⁸ tasmā buddhapatimam̃⁵⁹ sace bha (b5) gavata⁶⁰ anuññātam̃⁶¹ kattukāmomhīti⁶² | sabbe amaccādhayo⁶³ rañño⁶⁴ vacanam̃ sutvā pamuditacittā⁶⁵ evam̃ āhaṃsu⁶⁶ |⁶⁷ cintayantehi⁶⁸ mahārāja sabbasattā

(pha a1) nam⁶⁹ atthāya cīram̃⁷⁰ bhavissam̃⁷¹ mayam̃ yathābalaṃ buddhapatimam̃⁷² karissāmāti |

¹ B C evame ² B C om. ³ A B WP om. ⁴ A sāvatthīyam̃ ⁵ A anāthapiṇḍikassārāme; B anāthapiṇḍikassa ārāme ⁶ B om. ⁷ B sāyaṇhasamayena; C sāyaṇhasameyena ⁸ A B dhammasavanatthāya; C dhammasavaṇatthāya ⁹ B gandamālādīni; C gandhamālādīni ¹⁰ A C jetavanam̃; B jetavanem̃ ¹¹ A samaye ¹² B paccasamaye ¹³ B C upāyam̃ ¹⁴ B om. ¹⁵ A durathāne; C duradhāne; WP duruthāne ¹⁶ B veve ¹⁷ A adassa ¹⁸ B tamdā ¹⁹ B vatṭhāya ²⁰ A sarīrakiccaṃ; B sarīram̃ kiccaṃ; C sar[ī]rakiccaṃ ²¹ B pattacivaram̃; C pattacivaram̃ ²² B C sotāpattiphalaṃ ²³ B C patitṭhāpetvā ²⁴ C gandhamālādīni ²⁵ A C dhammasavanatthāya; B dhammasavatthāya ²⁶ B kappamānahadayo ²⁷ B C WP dukkhi ²⁸ B dumano ²⁹ A suño; B suñam̃; C suñam̃ ³⁰ B jetavanam̃ ³¹ A add. | ³² C chinnam̃ ³³ B vatta ³⁴ B om. ³⁵ C pavana ³⁶ B vippatisāro; C vippatisāro ³⁷ A dipadhupagandhamālādīhi; B dipadhupagandamālādīhi; C dipadhupagandhamālādīhi ³⁸ A C WP sāvatthīyam̃; B sāvatthīyam̃ ³⁹ B C pāvīsi ⁴⁰ A C sakalarattim̃ ⁴¹ A C WP vigatathinamidho; B vitatathinamidho ⁴² A brāhmaṇagahapatike ⁴³ B pa ⁴⁴ A B C āmantetvā ⁴⁵ B buddā ⁴⁶ A anibaddhanivāsā; B anividhavasā; C avinicanivāsā ⁴⁷ A nivasanti; B nivasattāni ⁴⁸ B buddānam̃ ⁴⁹ B karaṇāhi ⁵⁰ A add. mā; B buddā mā; C buddhā mā ⁵¹ A pamāṇo; B add. dhammā ⁵² B C saṅgham̃ nāma ⁵³ B ratanatayam̃ ⁵⁴ A aññatra; B aññararam̃; C aññatram̃ ⁵⁵ B gacchanti ⁵⁶ A B C añesaṃ ⁵⁷ C vatta ⁵⁸ B upacchindati ⁵⁹ B buddapatimam̃ ⁶⁰ B C bhagavā ⁶¹ A C anuññātam̃; B anaññātam̃ ⁶² B kattukāmomhīti ⁶³ A B C WP amaccādhayo ⁶⁴ A B C raño ⁶⁵ B pamaditam̃ citto ⁶⁶ B āha ⁶⁷ C om. ⁶⁸ B cintayantehi ⁶⁹ A sattānam̃ ⁷⁰ A C cīram̃; B cīvam̃ ⁷¹ B C bhavissa ⁷² B buddapatimam̃

atha rājā punadivase sāyaṅhasamaye⁷³ amaccādayo⁷⁴ āmantetvā gandhamālādīni⁷⁵ gāhāpetvā (a2) jetavanam gacchati yena bhagavā tenupasaṅkami⁷⁶ upasaṅkamitvā⁷⁷ bhagavantam pūjetvā vanditvā⁷⁸ ekamantaṃ nisīdi⁷⁹ ekamantaṃ nisinno⁸⁰ kho passe (a3) nadikosalo⁸¹ rājā bhagavantam etad avoca hiyo⁸² bhante sāvattthiyam manussā jetavanam āgatā bhagavantam adisvā⁸³ vipptisārā⁸⁴ sakage (a4) haṃ⁸⁵ gatā⁸⁶ aho suññaṃ⁸⁷ jetavanam⁸⁸ ti⁸⁹ vandamānā puna sāvattthiyam⁹⁰ pāvimsu⁹¹ tasmā bhante lokānukampāya⁹² amhākaṃ buddhapatimākāraṇam⁹³ anujānātha (a5) mayam saddhāya sampannā buddhapatimam⁹⁴ kātuṃ icchāmi sace bhagavatā anuñātanti⁹⁵ | atha bhagavā rañño⁹⁶ vacanam sutvā⁹⁷ evam āha⁹⁸ sādhu sādhu mahārāja⁹⁹ karohi buddhapatimam

(pha b1) yathākāmaṃ anujānāmīti | atha rājā tathāgatassa vacanam sutvā pītimānaso¹⁰⁰ hutvā bhagavantam vanditvā dhammam sutvā saha amaccehi āpucchitvā nagaram pāvīsi¹⁰¹ | so rājā (b2) punadivase sabbe vaḍhakim¹⁰² pakkosāpetvā mahagghena candanasārena¹⁰³ buddhapatimam kāresi | niṭṭhite¹⁰⁴ cana¹⁰⁵ buddhapatimākāraṇe¹⁰⁶ cittakam sulikkhā (b3) petvā¹⁰⁷ lekkhārasadisam¹⁰⁸ buddhapatimam¹⁰⁹ kāsāvena¹¹⁰ pārūpitvā sajjivamānasammāsambuddho¹¹¹ viya ahosi¹¹² tadā passenadikosalo¹¹³ rājā buddhapa (b4) timānurūpaṃ¹¹⁴ nānāvicittaratanaṃ maṇḍapaṃ kārāpetvā maṇḍapamajjhe¹¹⁵ sihāsane buddhapatimam¹¹⁶ nisīdāpetvā¹¹⁷ bahusakkāraṃ¹¹⁸ akāsi¹¹⁹ | tadā rājā saha pari (b5) vārehi¹²⁰ vihāram gantvā bhagavantam¹²¹ vanditvā nivedesi bhante niṭṭhitam buddhapatimākāraṇam¹²² sace¹²³ bhagavā passeyya ativiya sobhatīti | atha bhagavā tuṅḥibhāvena¹²⁴ sa

(phā a1) mpaṭicchi | punadivase sathā bhikkhusamghaparivutto rājanivesanam pavisitvā¹²⁵ yena buddhapatimam¹²⁶ tenupasaṅkami | tasmim khaṇe buddhapatimā¹²⁷ sathāram disvā sajjivamānasammāsambu (a2) ddhe¹²⁸ dharamāne mayā evarūpe uccāsane¹²⁹ nisīditum¹³⁰ ayuttan ti cintetvā sattaratanasihāsana¹³¹ otaritum¹³² ārabbi | atha bhagavā pana¹³³ tam¹³⁴ disvā erāvanasoṇḍa (a3) sadisam¹³⁵ dakkhiṇhattham¹³⁶ pasāretvā nivāresi nisīdatu¹³⁷ mā āvuso otari aham nacīrasseva¹³⁸ parinibbāyissāmi tvañ cāvuso pañcavassasa (a4) hassāni mama sāsanaṃ pālehi sabbalokatthāyā¹³⁹ ti¹⁴⁰ sāsanaṃ paṭicchadesi¹⁴¹ | so tam¹⁴² sutvā viya punāsane nisīdi¹⁴³ |¹⁴⁴ (a5) tadā rājāpamukhā¹⁴⁵ mahājānā¹⁴⁶ tam acchariyam¹⁴⁷ disvā sāsane uram datvā

⁷³ B sāyhasamaye ⁷⁴ B āmaccā dadayo ⁷⁵ B gandhamālādīni; WP gandhamālādīni ⁷⁶ B tenupasaṅkamitvā; C tenusaṅkami ⁷⁷ B om. ⁷⁸ C vanditvā ⁷⁹ B WP nisīdi ⁸⁰ B nisinnam ⁸¹ A C passenadikosallo ⁸² A hiyyo ⁸³ A ādisvā ⁸⁴ B vipptisārā ⁸⁵ B C sakaṭam gaṅhāya ⁸⁶ B C om. ⁸⁷ A B C suññaṃ ⁸⁸ B jetavanam ⁸⁹ B om. ⁹⁰ A sāvattthiya; B sāvattthim ⁹¹ B pāvīsu ⁹² WP lokānukampāya ⁹³ A C buddhapatimākāraṇam; B buddapatimākāraṇam ⁹⁴ B buddapatimam ⁹⁵ A B C anuñātanti ⁹⁶ A B C raño ⁹⁷ B om. ⁹⁸ A add. | ⁹⁹ B C mahārāja ¹⁰⁰ C pītimānaso ¹⁰¹ A pāvīsi; B C pāvīsi ¹⁰² B vaḍhaki; C vaḍhaki ¹⁰³ B ccandasārena ¹⁰⁴ B niṭṭhita ¹⁰⁵ A C pana; B canda ¹⁰⁶ B buddapatimākāraṇe ¹⁰⁷ B sudulikkhāpetvā; C suṭṭhulikkhāpetvā ¹⁰⁸ B lekhārasadisam; C lekkhārūpasadisam ¹⁰⁹ B C om. ¹¹⁰ B C kāsāvam ¹¹¹ B sajjivamānasammāsambuddho; B sajjivamānabuddhasammāsambuddho; C WP sajjivamānasammāsambuddhe ¹¹² B om. ¹¹³ B passenī dikosalo ¹¹⁴ B buddapatimānurūpaṃ; C buddhapatimānurūpaṃ ¹¹⁵ B maṇḍapaṃ kārāmajjhe; C maṇḍamajjhe ¹¹⁶ B buddapatimam ¹¹⁷ B C nisīdāpetvā ¹¹⁸ A B C bahusakkāraṃ ¹¹⁹ A akāsi ¹²⁰ B parivāhi ¹²¹ B bhavavantam ¹²² B buddhapatimākāraṇam ¹²³ C add. ce ¹²⁴ A B C tuṅḥibhāvena ¹²⁵ B pavisitvā ¹²⁶ B buddapatimam ¹²⁷ B buddapatimā ¹²⁸ A sajjivamānasammāsambuddhe; B sajjivamānāsammāsambuddhe; C WP sajjivamānasammāsambuddhe ¹²⁹ B utṭhāyāsane ¹³⁰ A nisīditum; B C nisīditum ¹³¹ A sattaratanasihāsana ¹³² B otaritum ¹³³ B om. ¹³⁴ B patimam ¹³⁵ A erāvanasoṇḍasaddhisam ¹³⁶ B dakkhiṇam hattham ¹³⁷ B ditu; C nisīditu ¹³⁸ B C nacīrasseva ¹³⁹ B sabbalokatvatthāya ¹⁴⁰ B om. ¹⁴¹ B paṭicchadesiti ¹⁴² B tvaṃ ¹⁴³ B C nisīdi ¹⁴⁴ A om. ¹⁴⁵ A rājāpamukhā; B rājāpamukhā ¹⁴⁶ B mahājānā ¹⁴⁷ B acchariyam

celukkhaspasatasahassāni¹⁴⁸ pavattayimṣu| tadā passenadikosalo¹⁴⁹ rājā bhagavantam vanditvā

(phā b1) buddhapatimakaraṇānisamse¹⁵⁰ pucchanto¹⁵¹ bhagavantam¹⁵² avoca¹⁵³ bhante yo koci puriso vā itthi¹⁵⁴ vā buddhapatimam karonto¹⁵⁵ so katam¹⁵⁶ ānisamsam labhatīti¹⁵⁷| tam su[tvā] bhagavā mu (b2) khakambalam¹⁵⁸ vivaritvā rājānam¹⁵⁹ etad¹⁶⁰ avoca mahārāja koci puriso vā¹⁶¹ itthi¹⁶² vā saddhāsampanno buddhapatimam¹⁶³ karonto mattikamayam vā selama (b3) yam vā¹⁶⁴ lohamayam vā tambamayam¹⁶⁵ vā kaṭṭhamayam¹⁶⁶ vā tipukamayam vā ratanamayam vā rajaṭamayam¹⁶⁷ vā suvaṇṇamayam¹⁶⁸ vā¹⁶⁹ dantamayam¹⁷⁰ vā vi (b4) sāmamayam¹⁷¹ vā likkhitamayam vā yam kiñci sabbantamayam¹⁷² vā so ca¹⁷³ mahapphalam¹⁷⁴ mahānisamsam labhissati¹⁷⁵ yāca¹⁷⁶ mahārāja loke¹⁷⁷ buddhapatimam¹⁷⁸ tiṭṭha (b5) ti na¹⁷⁹ tāva loko buddhasuñño¹⁸⁰ bhavissati sāsane ca patittham¹⁸¹ labhati¹⁸² yo ca buddhapatimam katvā dharamāne¹⁸³ sukharāyano ahosi yam patthanam

(phi a1) paṭṭhāpeti¹⁸⁴ tam tam phalam yathākāmaṃ labhissatīti¹⁸⁵ bodhisatto mahārāja pubbe kusalam katvā mattikāya buddhapatimāyam¹⁸⁶ ekaṅgulicchinnam¹⁸⁷ puna pākātikam¹⁸⁸ karitvā appamattaka (a2) m pi pūjam¹⁸⁹ akāsi| tassa¹⁹⁰ phalena sagge saggasampattim¹⁹¹ yathākāmaṃ anubhavitvā tato¹⁹² cavitvā¹⁹³ jambūdiṭṭe¹⁹⁴ ekarājā ahosi| tato param bodhimaṇḍe (a3) nisiditvā¹⁹⁵ sāgaratalapariyantam¹⁹⁶ mārābalam¹⁹⁷ vidhamsetvā sabbaññutam¹⁹⁸ patto ti| tena raññā¹⁹⁹ yācīto atītam²⁰⁰ āhari| atīte²⁰¹ kira amaravati²⁰² (a4) nāma nagare eko bānijo²⁰³ kulabhaddhakumāro²⁰⁴ nāma pativassati²⁰⁵| ekadā kira samaye kulabhaddhakumāro²⁰⁶ bānijjakammattāya bānijja (a5) kasahashehi²⁰⁷ saddhim aññam²⁰⁸ nagaram pāyāsi²⁰⁹| gacchanto so antarāmagge vanārāme ekaṃ buddhapatimam mattikamayam vassodakena bhinnekaṅgulim²¹⁰ disvā tam vanditvā guḷena matti

(phi b1) kam maddhitvā paripuṇṇabuddhapatimāṅgulim akāsi| so dipadhūpagandhamālādīhi²¹¹ pūjetvā etissāpeti²¹² rakkhitāya dāsiyā yaññatthāya²¹³ dipadhūpagandhamālāya²¹⁴ pūjāya (b2) ca aṭṭhakahāpanam²¹⁵ ādāya²¹⁶ adāsi²¹⁷| ekavattam²¹⁸ nivāsetvā atirekataram pīti uppajji| tadā bodhisatto añjaliko²¹⁹ ca²²⁰ evam²²¹ pattheti²²² (b3) bhante iminā

148 A C celukkhaspasatasahassāni; B celukkhepasatasahassāni 149 A C passenadikosallo 150 A buddhapatimā-karaṇānisamse; B om. 151 B om. 152 B om. 153 B om. 154 A itthi 155 B karonno 156 A kam 157 A rabhatīti; C labhatīti 158 A pukhakambalam; C mukkhakambalam 159 B C add. eva 160 C tad 161 B add. vā 162 B C WP itthi 163 B buddapatimam 164 A B om. 165 B tāmbamayam 166 B kamsamayam 167 A B C rajaṭamayam 168 B yuvaṇṇamayam 169 B om. 170 B dahantamayam 171 A visāṇamayam 172 A sabbattam mayam 173 B om. 174 B pamphahapphalam 175 B om. 176 A yāvaca; B C yāva 177 A sāloke 178 A buddhapatimā; B buddapatimam 179 B om. text up to paṭṭhāpeti (fn. 184). 180 A C buddhasuñño 181 C patittham 182 C add. | 183 C dharamāne 184 B om. text from na (fn. 179); C paṭṭhāpeti 185 B om. 186 A B buddhapatimāya 187 A ekaṅgulicchinnam; B ekaṅgulitthina; C ekaṅgulimchinnam 188 B C pātikam 189 C pujam 190 A bhassa 191 A sampattim; B saggasampattim; C saggasampatti 192 B om. 193 B om. 194 A jambūdiṭṭe; C jambūdiṭṭe 195 B C nisiditvā 196 B sāgarapariyantam 197 A mārālabalam; C mārāyam balam 198 A C sabbaññutam; B sabbaññūtaṇam; WP sabbaññatam 199 A B C raññā 200 B C atītam 201 B atite; C a[ti]te 202 B ammaravati; C amaravati 203 B bānijo 204 B kulabbaddhakumāro; C kulabbaddhakumāro 205 A pativasati; B mativassati; C patimvassati 206 B kulabbaddhakumāro; C kulabandakumāro 207 B C om. text up to yaññatthāya (fn. 213) 208 A aññam 209 WP māyāsi 210 A bhinnakaṅguli 211 A dipadhūpagandhamālādīhi 212 A etissāpeti 213 A yaññatthāya; B C om. text from bānijjakasahashehi (fn. 207) 214 A dipadhūpagandhamālāya; B dipadhūpagandhamālā; C dipadhūpagandhamālā 215 B aṭṭhakahāpanam 216 B om. 217 C dāsi 218 B etthavattam 219 B añjaliko 220 B om. 221 B eva 222 B paṭṭhahi; C paṭṭheti

aṃgulikaraṇanisandena²²³ anāgate kāle sabbe paccatthikā maṃ²²⁴ samukhā mā hoti²²⁵ dhavaṃ²²⁶ buddho bhavissāmīti²²⁷ tato²²⁸ paṭṭhāya bala (b4) amittāpi²²⁹ antamaso pi ahivicchikāpi tassā samukhā gato²³⁰ nāhesuṃ | tato cavitvā saggaloke nibbattitvā saggasampattim²³¹ anubhavati²³² (b5) | tasmim²³³ sabbe asurā saggalokaṃ oloketuṃ pi na visahiṃsu²³⁴ tato cavitvā bārāṇasīrañño²³⁵ aggamahesiyā²³⁶ kucchimhi paṭisandhim gaṇhi²³⁷ devatāsa

(phī a1) hassāparivārā²³⁸ pana²³⁹ amaccakule²⁴⁰ balabhitthiyā²⁴¹ kucchim hi paṭisandhim²⁴² gaṇhiṃsu²⁴³ | sā aggamahesi²⁴⁴ dasamāse sampuṇṇe²⁴⁵ dhañṇapuññalakkhaṇasampannaṃ²⁴⁶ puttaṃ²⁴⁷ vijāyī²⁴⁸ | amaccagehe (a2) su balabhitthiyo²⁴⁹ tadahe²⁵⁰ va putte vijāyimsu²⁵¹ | bodhisatto kumārparivārehi vaḍhamāno sahaḥajātadārakehi²⁵² parivārito | ye (a3) ye²⁵³ hati²⁵⁴ vā dunnivāritā²⁵⁵ te disvā ekāṅgulīnā²⁵⁶ uddiccammattena²⁵⁷ tadā hete²⁵⁸ hatthi²⁵⁹ assā pattimsu²⁶⁰ tasmā tassa vattaṅgulitī²⁶¹ nāmaṃ²⁶² karimsu²⁶³ (a4) | so pitu accayena rajje²⁶⁴ paṭiṭṭhito dhammena rajjaṃ kāresi | adaḍḍena asatthena catuhi²⁶⁵ saṅghavattūhi mahā (a5) janānaṃ pāleti | so dhammiko dhammarājā chadānasālāyo²⁶⁶ kārāpetvā divase divase²⁶⁷ chasatasahassaghaṇikaṃ²⁶⁸ mahādānaṃ adāsi | añña

(phī b1) ssa²⁶⁹ sarirato²⁷⁰ khuddhakamakkhikāpivanamattaṃ²⁷¹ pi lohitaṃ na visajjeti²⁷² kā kathā nāma sattaghāte²⁷³ | parassa bhaṇḍa²⁷⁴ kākaṇikamattaṃ²⁷⁵ pi sāpi²⁷⁶ kena²⁷⁷ adinnaṃ na gaṇhi²⁷⁸ | (b2) paraḍāraṃ rāgena na olokesi²⁷⁹ | kiñci²⁸⁰ musāvādamattaṃ pi na bhaṇati | pañcavidhaṃ²⁸¹ suraṃ na pivati | tadā sakalajambūdiṇe²⁸² ekasatarājāno²⁸³ ma (b3) hāsattassa guṇabhāvaṃ sutvā ekato sannipatitvā mantayimsu mayaṃ tassa rajjaṃ²⁸⁴ taṃ patthitaṃ²⁸⁵ padumaṃ viya gahessāmīti | sabbe te aṭṭhārasa a (b4) kkhobhīni saṅkhātāni²⁸⁶ caturaṅginīyā²⁸⁷ senāhi parivāritā²⁸⁸ bārāṇasibhimukhā²⁸⁹ aggamamsu | antarāmagge evaṃ paṇṇaṃ²⁹⁰ likkhitvā rajjaṃ²⁹¹ vā no detha²⁹² no²⁹³ (b5) ce²⁹⁴ amhehi pi yujjhatha amhehi yaṃ yaṃ vā icchatha taṃ taṃ karothāti²⁹⁵ dūtassa²⁹⁶ paṇṇaṃ²⁹⁷ datvā pesayimsu²⁹⁸ dūto²⁹⁹ bārāṇasiyaṃ³⁰⁰ pavisitvā³⁰¹ rājaṅgaṇe aṭṭhāsi |

²²³ A aṃgulikaraṇanissandena; B aṅgulikaraṇaṃ nissandena; WP aṅgulikaraṇanisandena ²²⁴ WP paṃ ²²⁵ A hotu; B hohi; C hoti/u ²²⁶ A vudhaṃ ²²⁷ B bhavissāmīti; C bhavissati ²²⁸ A bhato; B add. pato ²²⁹ B balavittāpi; C balamittāpi ²³⁰ A B gatā ²³¹ B saggasampittim ²³² B anubhavati; C anubhavisati ²³³ B C om. text up to visahiṃsu (fn. 234) ²³⁴ B C om. text from tasmim (fn. 233) ²³⁵ A C bārāṇasīraño; B bārāṇasiraño ²³⁶ A aggamahesiyā; B aggemahesiyā ²³⁷ A B C add. | ²³⁸ C saḥassāppharivāvā ²³⁹ B C puna ²⁴⁰ C ambaccakule ²⁴¹ A balabhitthiyā; B bala itthiyo ²⁴² B C paṭisandhi; WP paṭisandim ²⁴³ A gaṇhiṃsu; B gaṇhisu; C gaṇhisuṃ ²⁴⁴ B C WP aggamahesi ²⁴⁵ A sampanne; B sappanne; C sappunne ²⁴⁶ A C dhañṇapuññalakkhaṇasampannaṃ; B dhañṇapuññalakkhaṇasappannaṃ ²⁴⁷ B putta ²⁴⁸ A vijjāyī ²⁴⁹ A balabhitthiyo; B bala itthiyo ²⁵⁰ B tadahe ²⁵¹ A vijjāyimsu; B vijjāyisu ²⁵² B sahaḥajātadārakehi ²⁵³ B yo ²⁵⁴ A B C hatthi ²⁵⁵ A vāritā; B dutivāritā ²⁵⁶ A ekāṅgulīnā; B C ekāṅgulīnā ²⁵⁷ A uddiccammattena; B C saccammattena ²⁵⁸ B C te ²⁵⁹ B C hatthi ²⁶⁰ A mattimsu; B patimsu tasmim khaṇe; C pattimsu tasmim khaṇe ²⁶¹ B vattaliti; C WP vattaṅgulitī ²⁶² B nāma ²⁶³ B akasu ²⁶⁴ B rajjena; C raje ²⁶⁵ A B catūhi ²⁶⁶ C chadānusālāyo ²⁶⁷ A divasa; B C om. ²⁶⁸ A chasatasahassaghaṇikaṃ; B sattasahassaghaṇikaṃ; C chasatasahassaghaṇikaṃ ²⁶⁹ A B C añassa ²⁷⁰ A sarirakotā; B C sarirato ²⁷¹ B khudakam aṅdikāpivanamattaṃ ²⁷² B visajjesi; C visajeti ²⁷³ B sattaghāte; C sattāghāte ²⁷⁴ A B bhaṇḍaṃ ²⁷⁵ C kakaṇikamattaṃ ²⁷⁶ 277 A sāmike; B C sāmikena ²⁷⁸ C gahaṇha ²⁷⁹ B olokītasi ²⁸⁰ A kiñca ²⁸¹ B C pañca ²⁸² A -jambūdiṇe; C -jambūdiṇe ²⁸³ B ekattasatarājāno ²⁸⁴ B rajjaṃ ²⁸⁵ B paṭitaṃ ²⁸⁶ A C akkhobhinisaṅkhātāhi; B akkhobhinisaṅgātāhi ²⁸⁷ B caturaṅginīyo; C WP caturaṅginīyā ²⁸⁸ A parivāratā ²⁸⁹ B bārāṇasibhimukhā ²⁹⁰ B C paṇṇaṃ ²⁹¹ B dhattaṃ ²⁹² WP thetha ²⁹³ B C om. ²⁹⁴ B C om. ²⁹⁵ B karorothāti ²⁹⁶ A dutassa ²⁹⁷ B C paṇṇaṃ ²⁹⁸ B pesayisu; C add. | ²⁹⁹ A B C duto ³⁰⁰ A B C WP bārāṇasiyaṃ ³⁰¹ B WP pavisitvā

(phu a1) eko amacco taṃ disvā rājānaṃ ārocesi| rājā naṃ pakkosāpetvā³⁰² āmantetvā pavuttim³⁰³ pucchi³⁰⁴| dūto³⁰⁵ rañño³⁰⁶ paṇṇaṃ adāsi| bodhisatto paṇṇaṃ vācetvā³⁰⁷ taru (a2) ṇasiho³⁰⁸ viya asambhito³⁰⁹ hasitaṃ katvā dūtaṃ³¹⁰ eva pucchi³¹¹ katippamāṇā rājāno āgacchanti³¹² katippamāṇā balanikāyā³¹³ ti³¹⁴ dūto āha (a3) ekasatarājāno āgatā³¹⁵ aṭṭhārasa akkhobhiniyā³¹⁶ balanikāyā ti| taṃ sutvā mahāsatto³¹⁷ evam āha aham³¹⁸ eva³¹⁹ a (a4) daṇḍena asatthena ete rājāno balanikāyā³²⁰ eva³²¹ ekaṅgulinā³²² palāpentā³²³ na māremīti| tadā sahaṇḍatā amaccā³²⁴ bodhisattaṃ vanditvā evam³²⁵ ā (a5) haṃsu³²⁶ deva mayaṃ yujjhāma sabbe mayaṃ balavantā virāviraṅgarūpā³²⁷ paṇḍitā saṃgāmena³²⁸ anivattajātikā³²⁹ parasenācamaddanasamatthā³³⁰ erāvaṇṇasadiso³³¹ pi mahā

(phu b1) gajjento³³² na muñceyya no asutaṃ³³³ na kā kathā hatthīsāmaññeti³³⁴ yuddhaṃ³³⁵ yāciṃsu| mahāsatto evam āha mā tumhe yujjhatha sabbe te ekasatarājāno³³⁶ te sabbe bala (b2) nikāyā ca³³⁷ maraṇapattā³³⁸ ahesuṃ|³³⁹ na koci mutto³⁴⁰ eko amacco tesāṃ maraṇabhāvo puttadāre³⁴¹ āroceyya|³⁴² se (b3) sā³⁴³ sabbe tumhe ṇhātvā pātarāsaṃ³⁴⁴ bhūñjitvā³⁴⁵ samaṇḍitasabbapasādhana³⁴⁶ dhammassa balapakatīlāya maṃ parivāretvā³⁴⁷ gacchatha aha (b4) ṇ ca hatthipiṭṭhiyaṃ³⁴⁸ nisīditvā³⁴⁹|³⁵⁰ ekasatarājāno balanikāyā³⁵¹ ca³⁵² ekaṅgulinā³⁵³ vā palāpentā³⁵⁴ na māremi³⁵⁵ sabbe tumhe sve³⁵⁶ maṃ pari (b5) vāretvā nikkhamathāti amacce uyyojesi| atha mahāsatto pabhātāya rattiyā ṇhātvā³⁵⁷ nānattarasabhojanaṃ³⁵⁸ bhūñjitvā³⁵⁹ sabbalaṅkārapatimaṇḍito³⁶⁰

(phū a1) rājāṅgaṇe tthatvā³⁶¹ sabbe amacce sannipātāpetvā³⁶² rājabāhaṇagajjentaṃ³⁶³ suvaṇṇakacca³⁶⁴ sabbalaṅkārapatimaṇḍitaṃ suraparasenāmadddhanasamatthaṃ³⁶⁵ susikkhitaṃ³⁶⁶ vajira³⁶⁷ aṅkusahatthaṃ³⁶⁸ pa (a2) vighātaṭṭajitaṃ³⁶⁹ abhiruyhi³⁷⁰ amaccagaṇaparivutto³⁷¹ sakko viya devagaṇehi³⁷² parivārito devaccharapatibhāgāhi uttamarūpadharāhi caturitthiyā³⁷³ parivārito maha (a3) ntehi sarīrasobhaṇehi³⁷⁴ ratanaviccittādaṇḍāhi³⁷⁵ suvaṇṇabālavijanihi³⁷⁶ vijayamāno suvaṇṇaratanamayāni setachattasatāni³⁷⁷ dhāriyamāno³⁷⁸ nā (a4) nappakārehi dhajapaṭākehi³⁷⁹ nānappakārehi turiyasaṅghaṭṭhehi³⁸⁰ parivutto³⁸¹ tehi³⁸² parivārehi

302 C pakosāpetvā 303 B puvuttim 304 B pucchaṭṭi; C pucchiti 305 B C duto 306 A B C raño 307 B vāpetvā 308 B turaṇosimho; C taruṇasiho 309 A asambhito; B achamhito 310 B C dutam 311 A pucchi 312 B add. | 313 A balanikāyo 314 A B C add. | 315 A āgato 316 A akkhobhiniyā; B akkhobhiniyā 317 B pamāhāsatto 318 C aham 319 C meva 320 B C balanikāyeva 321 B C om. 322 A ekaṅgulinā; B ekakuṅgulinā 323 B malopento 324 C amacco 325 B eevam 326 B add. | 327 B cirāciraṅgarūpā; C virāviraṅgarupā 328 B saṅgāme; C saṅgāme 329 B anivattijātikā 330 B rasesenāpam addhanasamatthā; C parasenāpamaddhanasamatthā; WP parasenācapaddhanasamatthā 331 B evāvaṇṇasadiso 332 B mahāgajjente 333 A asuta 334 A hatthīsāmaññeti; B C hatthīsāmaññeti 335 B yuddha 336 A ekasataṃ rājāno 337 B om. 338 A maraṇaṃ pattā 339 C om. 340 A putto; B C om. 341 C pattadāre 342 C om. 343 B te; C sesa 344 B C pātarā 345 B bhūñjitvā 346 A samaṇḍitasabbapasādhana; B samaṇḍitāsabbepasādhana 347 B parivāpetvā 348 A hatthipiṭṭhiyaṃ 349 B C nisīditvā 350 B C om. 351 B balanikāya 352 B om. 353 A ekaṅgulinā; B C ekaṅgulinā 354 A palāpento; B palāpetvā; C pasālāpento 355 B add. | 356 B sace 357 B petvā 358 B nānattarasabhojanaṃ; C nānattarasabhojanaṃ 359 B bhūñjitvā 360 B sabbelaṅkārapatimaṇḍito; C sabbalaṅkārapatipaṇḍito 361 B thatvā; A C tthatvā 362 A sannipātāpetvā 363 A rājabāhaṇagajjentaṃ; B rājabāhaṇagajjenti; C rājabāhaṇaṃ gajjentaṃ 364 A suvaṇṇakaccaṃ; B suvaṇṇakacca 365 B surapassenamaddhanasamatthaṃ; C surapasenāmadddhanasamatthaṃ 366 A sulikkhitaṃ; C sukhasikkhitaṃ 367 B vajivara; C pajira 368 B kusahatthaṃ; C sahatthaṃ 369 A B C pavighataṭṭajitaṃ 370 B abhiruyhi 371 B amaccagaṇaparivārito; C add. | 372 B devagaṇa 373 B add. yasa; C add. yāsa 374 A C WP sarīrasobhaṇehi; B sarīrasobhaṇe 375 B ratanaviccittādaṇḍāhi 376 A suvaṇṇabālavijinihi; B suvaṇṇabālavijanihi 377 B settachattasatāni 378 WP dhāriyahano 379 B dhajjappadhākehi 380 B turiyasaṅghaṭṭhehi; C turiyasaṃyuttthehi 381 A B om. 382 A B om.

pācinadvārena³⁸³ nikkhamitvā parasenaṃ³⁸⁴ disvā pucchanto gātha (a5) m āha| hatthī³⁸⁵ assā rathā pati senāya caturaṅgini³⁸⁶ samantaṃ³⁸⁷ parivārenti sobhanti³⁸⁸ suriyo³⁸⁹ janaṃ kassa ca³⁹⁰ senā pahati³⁹¹ piṭṭhito anupi

(phū b1) ṭṭhiyā vividhā³⁹² aparimānā sāgarasseva ummiyo ti| taṃ sutvā amaccā bodhisattaṃ etad avocum³⁹³ deva ete ekasatarājāno jambūdipe³⁹⁴ amhehi yujjhanatthāya³⁹⁵ āgatā (b2) tesam senā³⁹⁶ mahitī³⁹⁷ sāgarasseva ummiyo ti| taṃ sutvā mahāsatto evam āha³⁹⁸ gacchatha tumhe bhaṇe pama³⁹⁹ vacanaṃ⁴⁰⁰ ekasatarājūnaṃ kathetha sa (b3) bbe mayā saddhiṃ⁴⁰¹ yujjhitukamā⁴⁰² sabbe rājāno hatthiṃ⁴⁰³ abhiruyhantu⁴⁰⁴ aññe⁴⁰⁵ ca hatthārohā hatthiṃ⁴⁰⁶ abhiruyhantu assārohā assaṃ abhi (b4) ruyhantu rathārohā rathaṃ abhiruyhantu sabbadhajjapaṭāke⁴⁰⁷ ussāpentu/i⁴⁰⁸ te patikā⁴⁰⁹ sannaddhā⁴¹⁰ hontu yaṃ yaṃ sagāme⁴¹¹ kattabbaṃ⁴¹² ki (b5) ccaṃ⁴¹³ sabbānaṃ taṃ kammaṃ karontūti⁴¹⁴| amaccā gantvā taṃ⁴¹⁵ sabbavacanaṃ⁴¹⁶ ekasatarājūnaṃ vadanti| te sabbe rājāno amaccānaṃ vacanaṃ sutvā apphoṭetvā⁴¹⁷ ha

(phe a1) senti⁴¹⁸ unnādayamānā⁴¹⁹ pathavī⁴²⁰ undriyasando⁴²¹ viya ahesum| te tehi sabbehi senāpatihī⁴²² yodhagaṇehi⁴²³ sannaddhehi⁴²⁴ ummakaccā⁴²⁵ sobhītā⁴²⁶ nānāvīdhāni satiphala (a2) kāvudhāni⁴²⁷ gahetvā aññamaññāhi⁴²⁸ yathābāhanaṃ⁴²⁹ abhiruyhanti| nānāvīdhakhaggādīnaṃ⁴³⁰ tomaraṃ⁴³¹ vibhamantānekakoṭivijulatā⁴³² viya⁴³³ ākāse sabbe⁴³⁴ (a3) dissanti| hatthino⁴³⁵ mahantaṃ⁴³⁶ koñcanaṃ⁴³⁷ nadanti assā te hasanti⁴³⁸ ete balanikāyā unnādanti⁴³⁹ tesam nighoso⁴⁴⁰ yugāntavātasaddasado⁴⁴¹ (a4) ahoṣi| tadā te rājāno tassa abhimukhā gatā ahesum| tadā mahāsatto ekāgulinā sucitā pi baddhapatihāṅgulikā⁴⁴² katānaṃ (a5) nisandena⁴⁴³ sabbe te hatthārohā hatthihī⁴⁴⁴ pattanti assārohā assāhi⁴⁴⁵ pattanti rathārohā rathehi pattanti patikā ummakaccasannaddhā⁴⁴⁶ chandhitasannaddhā⁴⁴⁷ palāyanti ke

(phe b1) ci pattanti keci sahasā upaddhāvanti⁴⁴⁸ keci vanapabbate⁴⁴⁹ pavāsanti⁴⁵⁰ keci nadisamuddhatiresu⁴⁵¹ niliyanti keci vatthasakattā⁴⁵² hāyanti⁴⁵³ mahāsatto tesam vipākāraṃ disvā mahā (b2) karuṇā⁴⁵⁴ uppādetvā⁴⁵⁵ evam āha⁴⁵⁶ uṭṭhetha tātā tumhe mā bhāyithāti| te

³⁸³ A C pācinadvārena; B pācinadvārehi pācinadvārena; WP pacinnadvārena ³⁸⁴ B parisenaṃ ³⁸⁵ B C hatthī ³⁸⁶ A caturaṅgini; B C WP caturaṅgini ³⁸⁷ B samantā ³⁸⁸ A sobhanti ³⁸⁹ B suriyoda ³⁹⁰ B C om. ³⁹¹ A mahati; B mahati senatha ³⁹² B vidhāvi ³⁹³ B accum ³⁹⁴ A jambūdipe; C jambūdipe ³⁹⁵ C yujjanattāthāya ³⁹⁶ C senānā ³⁹⁷ A B C mahati; WP mahiti ³⁹⁸ B om. ³⁹⁹ A B C mama ⁴⁰⁰ B vacanaṃ ⁴⁰¹ C saddhiṃsu ⁴⁰² B C om. ⁴⁰³ B hitthī ⁴⁰⁴ B abhiruyhanti ⁴⁰⁵ A B C aññe ⁴⁰⁶ B C hatthī ⁴⁰⁷ B sabbadhajjapadhāke; C sabbadhajjajpachāke ⁴⁰⁸ A C ussāpentu; B ussāpentu ⁴⁰⁹ B patikāna; C pattikā ⁴¹⁰ B saddhā ⁴¹¹ A B saṃgāme ⁴¹² B katabbaṃ ⁴¹³ A niccaṃ; C kiñciccaṃ ⁴¹⁴ B C karontuti ⁴¹⁵ B ta ⁴¹⁶ A sabbānaṃ vacanaṃ ⁴¹⁷ C apoṭetvā ⁴¹⁸ B hasanti ⁴¹⁹ B unnādayoyānā; C unnādayayantā ⁴²⁰ B C pathavi ⁴²¹ A urriyasaddho; B uddhisaddho; C undhisaddho; WP unriyasaddo ⁴²² B C senāpatihī ⁴²³ B yodhagaṇehi ⁴²⁴ B sandandehi ⁴²⁵ B ummakatvā ⁴²⁶ A B C sobhītā ⁴²⁷ A sattiphalakāvudhāni; B satibalakāvudhāni ⁴²⁸ B C añnamaññāhi ⁴²⁹ B yathāsaṃgāhanaṃ ⁴³⁰ B nānāvīdhakhaggādīni; C nānāvīdhakhaggādīna; WP nānāvīdhakhaggādīnaṃ ⁴³¹ B C tomara ⁴³² A vibhamantānekakoṭivijulatā ⁴³³ WP vi ⁴³⁴ B sebbe ⁴³⁵ A hatthino; C hatthinoha ⁴³⁶ WP pahantaṃ ⁴³⁷ B koñcanaṃdasandho ⁴³⁸ B hissanti ⁴³⁹ A add. ete balanikāyā unnādanti ⁴⁴⁰ A nigghoso ⁴⁴¹ B yugāntavātasaddhasadiso; C yugāntarātasaddasado ⁴⁴² A C buddhapatimāṅgulikā; B buddhapatimāṅgulikā ⁴⁴³ A nissandena ⁴⁴⁴ B hatthihī ⁴⁴⁵ B avassēhi ⁴⁴⁶ B ummakaccasannaddhā ⁴⁴⁷ B saddhatasannaddhā; C chandhitasannaddhā; WP chaddhitasannaddhā ⁴⁴⁸ B upadhāvanti; C upaddhāvanta ⁴⁴⁹ B C balapabbate ⁴⁵⁰ A pavipassanti; B pavissanti; C pavisissanti ⁴⁵¹ B nadisamuddhatiresu ⁴⁵² B vatthasakattā ⁴⁵³ B om. ⁴⁵⁴ B mahākaruṇāya ⁴⁵⁵ A uppādetvā; B umpidervā ⁴⁵⁶ B om.

sabbe uṭṭhāya añjalim⁴⁵⁷ paggayha maraṇatajjitā⁴⁵⁸ nisidanti⁴⁵⁹ e (b3) te sakārānañ⁴⁶⁰ ca attano rajjamñ⁴⁶¹ ca dhīrañ⁴⁶² ca mahāsattassa nīyādentī⁴⁶³ tadā vataṅgulirājā⁴⁶⁴ jambūdipe⁴⁶⁵ ekarājā⁴⁶⁶ ahosi⁴⁶⁷ te⁴⁶⁸ rājāno⁴⁶⁹ ovaditvā (b4) anusāsetvā puna sakarajjam⁴⁷⁰ pesesi| tadā vaṭṭaṅgulirājā⁴⁷¹ saha parivārehi⁴⁷² attano nagaram eva pāvīsi⁴⁷³| tato param ekasatarājāno saṃvaccha (b5) re nānāvīdhappakārapaṇṇākāram⁴⁷⁴ tassa vaṭṭaṅgulirañño⁴⁷⁵ pahiṇimsu⁴⁷⁶| mahāsatto attano⁴⁷⁷ santakaṃ⁴⁷⁸ sabbadhaṃ dānaṃ⁴⁷⁹ datvā dhammena samena rajjam kāresi| tadā kira

(phai a1) samaye mahāsattassa karuṇānubhāvena⁴⁸⁰ sakkassa bhavanaṃ uṇhākāram dasseti⁴⁸¹|⁴⁸² sakko āvajjanto⁴⁸³ taṃ kāraṇaṃ ṇatvā saggato otaritvā⁴⁸⁴ mahāsattassa santikaṃ āgantvā (a2) disobhāseṇa⁴⁸⁵ taruṇasuriyo⁴⁸⁶ viya⁴⁸⁷ jalamāno⁴⁸⁸ mahāsattaṃ pucchanto⁴⁸⁹ gātham āha| pucchāmi⁴⁹⁰ taṃ mahārāja kiṃ puññaṃ⁴⁹¹ pakataṃ tayā (a3) pubbe pi⁴⁹² yā tvam puññaṃ⁴⁹³ laddho te vijayo⁴⁹⁴ ayan ti| taṃ sutvā mahāsatto tutthacitto⁴⁹⁵ hutvā patiladdhajātisa⁴⁹⁶ rañño attano pubbakammaṃ⁴⁹⁷ ā (a4) vīkaronto⁴⁹⁸ imaṃ gātham āha|⁴⁹⁹ bāṇijohaṃ pure⁵⁰⁰ āsiṃ⁵⁰¹ nāmako kulavaddhano⁵⁰² gacchāmi tena saddhim⁵⁰³ so dhanena⁵⁰⁴ dāyam⁵⁰⁵ esati⁵⁰⁶|⁵⁰⁷ (a5) chinnaṃ⁵⁰⁸ ekāguliṃ⁵⁰⁹ disvā buddharūpassa⁵¹⁰ tāvad eva tutthacitto⁵¹¹ āsiṃ⁵¹² na ussahāmi cetasā maddhitvā mattikāsuddhaṃ⁵¹³ guliyā⁵¹⁴ aṅguli⁵¹⁵ kare tena puññānubhāvena⁵¹⁶ laddho

(phai b1) me vijayo⁵¹⁷ ayam sihosi⁵¹⁸ samukhā gantvā mama dukkhāya ghāṭakaṃ⁵¹⁹ mayā cekāguli⁵²⁰ yeva pakasāte puññatejasā⁵²¹ mahāgajjendasahassāni sayodhāvāhanāni⁵²² (b2) ca samukhāni ca me gantvā sucittāni⁵²³ pattanti ce|⁵²⁴ pabbato pi mahākuto⁵²⁵ sattasabbenam āṃlayyā⁵²⁶ kodena lacitto⁵²⁷ veṇe⁵²⁸ bhasma⁵²⁹ bhūto⁵³⁰ ci⁵³¹ keba (b3) lo jayanañ ca gulimālaṭṭhaparibhogena⁵³² lakkhaye dānañ ca⁵³³ vināseti pañca sādharmaṇā ime anāgate ca sambuddhaṃ⁵³⁴ sambujjhissā (b4) mi⁵³⁵ kosiya mayhaṃ pi⁵³⁶ puññatejena⁵³⁷ bhavissa lokanāyako⁵³⁸| bhonto buddhapūjāya hi nāma appakāpi buddhassa katā mahapphalaṃ⁵³⁹ honti ma (b5) hānisaṃsaṃ⁵⁴⁰ ti⁵⁴¹| taṃ sutvā sakko pasannaṃānaso hutvā attānaṃ ācikkhanto⁵⁴² evam āha| sakkoham asmi⁵⁴³ devindo āgatosmi⁵⁴⁴ tava⁵⁴⁵ santike anāgate pi sambu

457 B tañjali 458 A B C maraṇatajjitā 459 B C nisidanti 460 B sakkattānañ; C sakattānañ 461 A rajjañ; B rajam; C rajjam
462 A WP dhīrañ; B C dhīraṃ 463 A niyyādentī; B C WP niyādentī 464 B C vaṭṭaṅgulirājā; WP vataṅgulirājā
465 A jambūdipe; C jambudipe; WP jamudipe 466 B ekarājāno 467 B om. 468 B om. 469 B om. 470 B sakarajjam 471 B
vaṭṭaṅgulirājā 472 A parivorehi 473 A B C pāvīsi 474 A nānāvīdhappakāram paṇṇākāram; B nānādhapaṇhākāram; C
nānāvīdhappakārapaṇṇākāram 475 B C vaṭṭaṅgulirañño 476 B pahiṇisu; C pahiṇimsu 477 C attanto 478 C santaka
479 A B om. 480 B kāraṇānubhāvena 481 B dassesi 482 C om. 483 A B C āvajjento 484 B otaritvā 485 B C dibhāseṇa
486 B karuṇāpuriso 487 B om; C vi 488 B vijjalamaṇo 489 B add. imaṃ 490 B pucchāmi 491 A B C puññaṃ 492 B vi 493 B
cuñeṇa; C puñeṇa 494 B vijjajo; WP vajajo 495 C suttatuttamitto 496 B C patiladdhajātisa 497 B C pubbe kammaṃ
498 A B C āvikaronto 499 B om. 500 B puñe 501 B āsi 502 B kulabaddhano 503 B sadi 504 A panena 505 B -ṇdāya 506 B
essati 507 A om. 508 B sannaṃ 509 WP ekāguli 510 B buddharūmassa; C buddharūpassa 511 B C add. āha. 512 B āsi;
C āsi 513 B mattikāsuddhañ; C mattikāsuddhaṃ 514 B gulikayā 515 A aṅguliṃ; B C aṅguli 516 A B puññānubhāvena; C
pubbeñānubhāvena 517 B vijadhoyo 518 A sihosi 519 B ghaṭakaṃ 520 B cekāguli 521 A B C puññatejasā 522 B -rohanā; C
-rohanāni 523 B sucittāni 524 C om. 525 A mahākuto; B mahākūdo; C mahākudā; WP mahākato 526 A C WP ālayyā;
B āleyya 527 B lavito; C lacito 528 B leṇe; C veṇe 529 B bhamma 530 B bhūto 531 B vi 532 A C tulimālaṭṭhaparibhogena;
B tulimāḍḍhaparibhogena 533 B add. taṃ 534 WP samuddhaṃ 535 B sambujjhivassāmi 536 B C vi 537 A B C
puññatejena 538 B add. ti; C lonāyakoṭi 539 A mahapphallaṃ 540 B C mahānisaṃsaṃ 541 B C om. 542 C ācikkhinto
543 B asmi 544 B āgatosmi 545 B tvam

(pho a1) ddho pāpuṇissasi bhūpati⁵⁴⁶ nisinno bodhimūlasmiṃ⁵⁴⁷ mārāṇ⁵⁴⁸ ceva⁵⁴⁹
vidhamsanam cakkavālapariyantam nikkhilaṃ⁵⁵⁰ so parājaya| kilesakkhandhamāro⁵⁵¹
maccumāram asesato⁵⁵² dvattim (a2) sanarakā⁵⁵³ suñño⁵⁵⁴ karosi saggam⁵⁵⁵ purayi⁵⁵⁶
dhammāpaccāropetvā⁵⁵⁷ amattasagge⁵⁵⁸ ca pāpuṇīti⁵⁵⁹| tadā sakkō bodhisattam āpucchitvā⁵⁶⁰
sakaṭṭhāna (a3) m⁵⁶¹ eva gato| atha bhagavā buddhapatimākaraṇānisamsam⁵⁶² rañño⁵⁶³
karonto⁵⁶⁴ gātham āha⁵⁶⁵| sattakkhattum⁵⁶⁶ ca devindo⁵⁶⁷ devarajjam⁵⁶⁸ akārayi asīti⁵⁶⁹ ca satta
(a4) kkhattum⁵⁷⁰ cakkavatti sirivarō⁵⁷¹ padesarajjam vipulam gaṇanāgo asaṃkheyyo yaṃ yaṃ
agaṇ⁵⁷² ca⁵⁷³ vikallaṃ⁵⁷⁴ buddharūpasamladdhare⁵⁷⁵ mattimattikāyeva⁵⁷⁶ phalan ta (a5) ssa
acinteyya⁵⁷⁷ pītiyā⁵⁷⁸ yo pi sandhare⁵⁷⁹ phalan taṃ vipullan⁵⁸⁰ tassa ciri⁵⁸¹ uppattimo⁵⁸² sadā
karitvā⁵⁸³ mattisettha⁵⁸⁴ likkhitvā va yathāraham⁵⁸⁵ mahātejā sadā⁵⁸⁶ honti suriyo va⁵⁸⁷

(pho b1) vimalo yathāraham⁵⁸⁸ taṃ katvā kusalam katvā yāvajivam⁵⁸⁹ manussatam⁵⁹⁰ narake
te na jāyanti dujātiyam⁵⁹¹ natthāyare⁵⁹² tiracchānagatā kāye mahante⁵⁹³ khuddhakāni⁵⁹⁴ ca ye
bimbam⁵⁹⁵ a (b2) kārayi⁵⁹⁶ lekkhaphalan tassa samam liyā⁵⁹⁷ yo bodhirukkham⁵⁹⁸ ropeti⁵⁹⁹
yo ca pabbajito⁶⁰⁰ naro yo ca satthu karo bimbam⁶⁰¹ dhuvam⁶⁰² buddho⁶⁰³ bhavissati (b3) yo
ca⁶⁰⁴ karo⁶⁰⁵ buddharūpam⁶⁰⁶ dantena⁶⁰⁷ ca siṅgena vā silāya⁶⁰⁸ iṭṭhakāya⁶⁰⁹ ca⁶¹⁰ kārāpe⁶¹¹
samghakate anāgate bhave jāto metteyyasseva sa (b4) ntike dukkhasantam⁶¹² karissati pacchā
buddho bhavissatī| dhammadesanāvasāne bahū⁶¹³ devamanussā sotāpannādayo ahesum|
yodhā ā (b5) gatā buddhaparīsā vaṭṭaṅgulirājā⁶¹⁴ pana aham⁶¹⁵ eva⁶¹⁶ sammāsambuddho⁶¹⁷ ti|
vaṭṭaṅgulirājasuttavaṇṇanā⁶¹⁸ niṭṭhitā|

⁵⁴⁶ B apati ⁵⁴⁷ B bodhimaṇḍalasmī ⁵⁴⁸ B mārayodham ⁵⁴⁹ B om. ⁵⁵⁰ A kinikkhilaṃ; B nikkhalaṃ ⁵⁵¹ B kilesakkhandamāro ⁵⁵² B WP om. ⁵⁵³ B dvtisacanarakā ⁵⁵⁴ A suñño; B saño ⁵⁵⁵ B saggā ⁵⁵⁶ B puriyi ⁵⁵⁷ B dhammāpaccāropetvā ⁵⁵⁸ A amattam sagge; B namattasagge ⁵⁵⁹ B pāpuṇīti ⁵⁶⁰ A āpucchi ⁵⁶¹ B sakkandhānam; C sakaddhānam ⁵⁶² B buddhapatimākaraṇānisamsam ⁵⁶³ A B raño ⁵⁶⁴ B karonō ⁵⁶⁵ B āmā ⁵⁶⁶ B sattakkhattum ⁵⁶⁷ B cevando ⁵⁶⁸ B devirajjam ⁵⁶⁹ B WP asiti ⁵⁷⁰ B sattakkhattum ⁵⁷¹ B ciravaro ⁵⁷² A aṅgaṇi ⁵⁷³ B cā ⁵⁷⁴ B vikalam ⁵⁷⁵ B buddharūpassa laddhare ⁵⁷⁶ A mattimattikāye; B mattikāyeva ⁵⁷⁷ A B WP acinteyye ⁵⁷⁸ B pītiyā ⁵⁷⁹ B sundare; WP sandare ⁵⁸⁰ B vipulam gaṇanāgo asaṃkheyyon. ⁵⁸¹ B piraṃ ⁵⁸² B uppattite ⁵⁸³ B kiritvā ⁵⁸⁴ B mattikasettha ⁵⁸⁵ B yathārayaham ⁵⁸⁶ B sapo ⁵⁸⁷ B ca ⁵⁸⁸ A yara; B yathā ⁵⁸⁹ B WP yāvajivam ⁵⁹⁰ B manussattam. ⁵⁹¹ A dujjātiyam; C jātiyam ⁵⁹² B na jāyare ⁵⁹³ B mahantam ⁵⁹⁴ A B khuddakāni ⁵⁹⁵ A bimba; B C bimbi ⁵⁹⁶ A kāramiyi; B C kārayi ⁵⁹⁷ WP yā ⁵⁹⁸ C borukkham ⁵⁹⁹ C lopeti ⁶⁰⁰ A pabbajito ⁶⁰¹ A biccammam; B bimbibuddham karo ⁶⁰² B om. ⁶⁰³ B om. ⁶⁰⁴ B om. ⁶⁰⁵ B pakako ⁶⁰⁶ B C add. hi ⁶⁰⁷ C danentana ⁶⁰⁸ A silāya; B silāca; C silāme ⁶⁰⁹ B buddhakāyassa kāyassa ⁶¹⁰ B om. ⁶¹¹ B kārāpeti ce. C add. ce ⁶¹² B dukkhasantam ⁶¹³ B C bahu ⁶¹⁴ B C vaṭṭaṅgulirājā ⁶¹⁵ B aham ⁶¹⁶ B mevassāva ⁶¹⁷ B sammāsammaddho ⁶¹⁸ A vaṭṭaṅgulirājasuttavaṇṇanā